

LES RÉSIDENCES
SOLÉIL
Famille Savoie

Nouvelle résidence!
REPENTIGNY **65+**
ans

230, rue Notre-Dame

Visites 7/7 1 450 704-2224



JÉRÉMI PHOENIX-LEFEBVRE, JOUEUR ÉLITE DE CROSSE EN ONTARIO

28

+ UN NOUVEAU PROJET DE SUBVENTION À TERREBONNE **9** | LES SCULPTURES AU JARDIN, TOUJOURS AUSSI ÉBLOUISSANTES **25**

GD **GRENIER**
AUTOMOBILE
Depuis 1961



(450) 961-2886

www.grenierauto.com

support en ligne 24h/7 jours



Des ateliers de marionnettes gratuits

Les rendez-vous Un brin de jasette

À l'occasion de ces rendez-vous, la Ville de Terrebonne a le bonheur d'offrir des ateliers de fabrication et d'interprétation de marionnettes aux jeunes.

La suite ici >>



Des citoyens ont été invités à signer le livre d'or

La Ville de Terrebonne a tenu, le 19 juin dernier, une cérémonie de signature du livre d'or visant à mettre de l'avant des citoyens qui ont su se démarquer par leur performance ou leur implication au sein d'une discipline sportive.

La suite ici >>



Une équipe d'expérience depuis 1987

Denis Brisson
d.d.
François Brisson
d.d.

La prothèse qui vous fait **rayonner!**

EMPREINTE NUMÉRIQUE DISPONIBLE

BRISSON
Denturologistes

396, montée Masson, Mascouche
450.325.1421
brissondenturologistes.com

>1205733

PRÉ-RETRAITÉ(E)S RETRAITÉ(E)S
55 ANS ET PLUS

PHASE 2 EN COURS

Appartements luxueux, spacieux et sécuritaires

5190 d'Angora, Terrebonne J6X 0G6

514 926-3860 | info@lefaubourgdesjardins.com
lefaubourgdesjardins.com

Livraison en septembre 2023.
Faites vite, plus de 46% déjà loué!

3½ 4½ 5½

Climatisation • Stationnement intérieur
Ascenseur • Rangement

1206608

LA REVUE

231, rue Sainte-Marie, Terrebonne, QC, J6W 3E4
1 888 767-7156
www.larevue.qc.ca
publicite@medialo.ca

MÉDIALO

Directrice de l'information : Véronique Talbot
Rédacteur en chef : Caroline Bédard
Journalistes : Stéphane Fortier et Kim Desormeaux
Éditrice / Directrice développement des affaires : Marie-Claude Turcotte
Stratège expérience client numérique : Josyane Courtemanche
Conseiller(ère)s en solutions médias : Annie Perron, Mireille Cyr et Martin Beauchamp
Adjointe aux ventes : Lise Bourdages
Directrice ventes nationales : Audrey Darcy
Directeur de production : Cédric Juguet
Chef d'équipe numérique : Violaine Bélanger

RS RÉSEAU SÉLECT
PARTENAIRES PUBLICITAIRES

Publié par Médialo inc.
Président : Frédéric Couture
Vice-Présidente : Véronique Gauthier
Impression : Imprimeries Transcontinental inc.
Distribution : Messageries Dynamiques
ISSN : 0842-1250 (Imprimé)
ISSN : 2563-5263 (En ligne)

Plus de 145 points de dépôt



Nous reconnaissons
l'appui financier du
gouvernement du Canada

Canada Québec

La promenade du 350^e est officiellement ouverte



Sur la photo, de gauche à droite : Pamela Bellemare, technicienne en architecture, Stéphane Larivée, directeur général adjoint – Services à la communauté et développement des infrastructures, Robert Chicoine, directeur général adjoint – Développement et aménagement du territoire, Mathieu Traversy, maire de Terrebonne, André Fontaine, conseiller municipal du district 12 – Vieux-Terrebonne, Catherine Dutil, chef de division, aménagement paysager et planification immobilière, Suzanne Gasse, coordonnatrice grands projets immobiliers et Michel Imbeault, directeur du génie.

Crédit photo : Ferland Photos

Le maire Mathieu Traversy, accompagné de nombreux conseillers municipaux, partenaires et membres de l'administration, a inauguré ce lundi 19 juin un autre legs de cette année exceptionnelle, soit la Promenade du 350^e anniversaire.

«Je suis très fier d'offrir à la population terrebonnoise cette Promenade teintée d'histoire et de culture, s'est réjoui le maire Mathieu Traversy. L'attraction intéressera les passionnés d'anecdotes du passé tout en amusant, petits et grands avec ses installations divertissantes et colorées. Avec la Place du 350^e au parc Masson ainsi que les espaces animés, les terrasses et les activités spéciales dans le cadre des festivités, le quartier du Vieux-Terrebonne devient un incontournable!»

«Nous sommes reconnaissants de la contribution d'un regroupement de citoyens qui a soumis l'idée de ce legs, à la hauteur du 350^e anniversaire. Alliant l'histoire, l'aménagement urbain et l'art public, les citoyens impliqués ont pu constater la réalisation de leur vision lors de l'inauguration», a ajouté André Fontaine, conseiller municipal du district 12 – Vieux-Terrebonne.

Découvrez ce parcours proposant des explications historiques et des activités amusantes pour toute la famille!

S'étendant du boulevard des Braves jusqu'à l'hôtel de ville, la Promenade est composée de trois arches racontant la fondation de Terrebonne, le grand incendie du 1^{er} décembre 1922 et la Société Matthew Moody & Sons; trois haltes évoquant les moulins à scie, à carder et à grains, qui ont tous contribué au développement de Terrebonne; une ligne du temps avec de nombreux faits marquants de 1673 à aujourd'hui ainsi qu'une dizaine de personnages ayant marqué l'histoire de la municipalité.

Photographiez-vous avec les silhouettes de Louis Le Conte Dupré ou d'Élizabeth Ramezay, rafraichissez-vous sous le brumisateur à la halte du Billot ou résolvez un casse-tête sous l'arche des Moody! (KD)

Un cocktail pour débiter les festivités de la Fête nationale

Terrebonne - Le 23 juin dernier, plus d'une centaine de personnes étaient conviées à participer au cocktail du maire, Mathieu Traversy, pour ouvrir les festivités de la Fête nationale dans les jardins du Collège Saint-Sacrement dans le Vieux-Terrebonne.

Caroline Bédard | cbedard@medialo.ca

Les représentants politiques et d'affaires de la Ville de Terrebonne étaient présents lors de ce 4 à 6 sous un soleil radieux. Ce n'est nul autre que la chanteuse Véronique Claveau, citoyenne de Terrebonne, qui animait cet événement. Bières, vins et spiritueux étaient servis aux convives ainsi que de petites bouchées. En plus de l'allocution protocolaire du maire Traversy, Mélanie Haché, participante à La Voix, est venue chanter quelques chansons pour agrémenter l'événement.



Mathieu Traversy était accompagné de personnes d'époque lors du cocktail du maire donné le 23 juin dernier. (Crédit photo : Caroline Bédard)

DÉPISTAGE AUDITIF

SANS FRAIS

*Valable jusqu'au 31 juillet 2023

Labelle et Godin Blouin
AUDIOPROTHÉSISTES

Venez nous rencontrer dans notre nouveau local fraîchement aménagé pour mieux vous servir! (Même bâtisse, local 102)

385, montée Masson, local 102, Mascouche
450 657-1000 SUR RENDEZ-VOUS

ALBI OCCASION .COM

450-474-2022 OUVERTS LE SAMEDI

XC90 T6 INSCRIPTION CUIR TOIT PANO. NAV. 4RM 2019

- DÉTECTEURS ANGLES MORTS
- HAYON ÉLECTRIQUE
- SIÈGES MÉMOIRES
- SIÈGES CHAUFFANTS ET VENTILÉS

Inv.: U7459
51216 KM

51995\$

* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

Finis l'attente pour vos prises de sang

Service de Santé à Cœur
Prélèvements sanguins

2 centres de prélèvements pour mieux vous servir.

Centre de prélèvements: **40.00\$**
Dans le confort de votre foyer: **60.00\$**

2705, Chemin Sainte-Marie, Suite 301 (Mascouche)
407 A, Notre-Dame (Repentigny)

Sur rendez-vous du lundi au vendredi à partir de 6h

450 932-3311
santeacoeur@videotron.ca

*Reçu pour les assurances

La convention collective est signée!

Employés manuels de la Ville de Terrebonne - Les employés manuels de la Ville de Terrebonne peuvent se réjouir de la signature de leur nouvelle convention collective. L'événement officialisant le tout s'est tenu le jeudi 22 juin en présence des membres des deux parties concernées, soit les représentants du Syndicat des employés manuels de la Ville de Terrebonne-FISA et ceux de la municipalité.

Rappelons que l'entente de principe avait été entérinée par le conseil municipal lors de la séance ordinaire le 12 juin dernier. La convention collective sera en vigueur pour une période de 7 ans, soit la période comprise entre le 1^{er} janvier 2019 et le 31 décembre 2025.

« Il s'agit aujourd'hui de la signature de notre 3^e convention depuis le début de notre mandat, après celles des policiers et policières et du personnel de piscine. Nous avons aussi signé une entente avec notre personnel-cadre », indique le maire Mathieu Traversy. « Cette signature représente une étape significative dans l'amélioration des relations de travail à Terrebonne et témoigne de notre volonté à convenir des meilleures conditions possibles aux employés municipaux. Ils ont un rôle de premier plan pour offrir un service de qualité à nos citoyens. »

Lors de la négociation, la Ville a tenu à répondre à plusieurs enjeux, notamment ceux reliés, à la sous-traitance, à l'organisation du travail, aux augmentations salariales et l'assurance collective du personnel retraité. Selon les termes de la



Après plusieurs mois de négociation, les deux parties ont signé la convention collective.

convention adoptée, les augmentations de salaire octroyées sont en moyenne de 2,64% par année.

Les conditions de travail négociées et conclues par les parties visent à créer un environnement favorable à la prospérité économique, à la satisfaction des employés municipaux et à la croissance durable de notre communauté.

« Je tiens aujourd'hui à exprimer ma profonde gratitude envers chacune des parties impliquées dans ce processus de

négociation, notamment les représentants syndicaux, notre équipe des ressources humaines et les membres des différentes directions qui ont consacré un temps précieux, fait preuve de patience et déployé des efforts considérables pour parvenir à un accord mutuellement bénéfique », souligne Serge Villandré, directeur général.

À Terrebonne, la convention collective touche 291 employés salariés syndiqués, dont 142 cols bleus (statut régulier et temporaire) et 149 surveillants-concierges. (KD)



Centre Dentaire
BRICE

5821 Boul. Laurier, suite 202,
Terrebonne (secteur La Plaine)
450.477.7722
www.centredentairebrice.com



SERVICES OFFERTS:

- Dentisterie générale • Denturologie • Implantologie
- Cerec • Orthodontie • Invisalign • Endodontie

Service d'urgence disponible sur rendez-vous

ALBI
OCCASION
.COM

450-474-2022
OUVERTS LE SAMEDI

EDGE SEL 4RM 2020



- DÉMARREUR À DISTANCE
- HAYON ÉLECTRIQUE
- SIÈGES ÉLECTRIQUES
- SIÈGES CHAUFFANTS

Inv.: CHG5411
18544 KM

34995\$

* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

ALBI
OCCASION
.COM

450-474-2022
OUVERTS LE SAMEDI

EQUINOX LS 4RM 2020



- CLIMATISEUR
- DÉMARREUR À DISTANCE
- SIÈGES ÉLECTRIQUES
- SIÈGES CHAUFFANTS

Inv.: QP12733
69108 KM

28995\$

* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

Le CISSS de Lanaudière souhaite combler le manque grâce à 350 bourses de 12 000 \$

Préposés aux bénéficiaires et auxiliaires - Afin d'accroître l'attractivité et la rétention de nouveaux préposés aux bénéficiaires (PAB) et auxiliaires aux services de santé et sociaux (ASSS), le Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) de Lanaudière est heureux d'annoncer qu'il offrira 350 bourses de 12 000 \$.

Cette annonce est possible en raison de la reconduction et de la bonification des programmes de bourses pour l'année 2023-2024 offerts par le ministère de la Santé et des Services sociaux (MSSS). Ces programmes mènent à l'obtention d'un diplôme d'études professionnelles (DEP) en Assistance à la personne en établissement et à domicile (APED) ou à l'obtention d'une attestation d'études professionnelles (AEP) en Soutien aux soins d'assistance en établissement de soins de longue durée.

Ces bourses seront attribuées aux étudiants, sous certaines conditions, afin de les soutenir financièrement pendant leurs études. Au terme de leur formation, ils devien-



La date limite pour s'inscrire aux premières cohortes de formation est le 30 juin.

Credit photo : Depositphoto

dront des employés de l'organisation avec une possibilité de poste permanent.

Le programme DEP pour devenir PAB ou ASSS dans différents milieux, comme les centres d'hébergement et de soins de longue durée (CHSLD), les hôpitaux ou en soins à domicile, est d'une durée de 870 heures (environ 10 mois),

alors que le programme AEP pour devenir PAB en CHSLD est d'une durée de 375 heures (environ 8 semaines). Les personnes détenant une AEP PAB peuvent s'inscrire au programme de formation DEP APED et bénéficier de la bourse si elles le souhaitent.

Les candidats intéressés à s'inscrire à l'une des formations doivent consulter le site web des centres de formation professionnelle dont, notamment, le Centre multiservice des Samares. Pour ce faire, il faut obligatoirement soumettre sa candidature en ligne: (AEP) PAB en CHSLD ou (DEP) APED ou APES.

Les premières cohortes de formation dispensée par le Centre multiservice des Samares seront offertes à compter du 14 août 2023 pour le programme de formation menant à l'AEP PAB, et à compter du 31 août 2023 pour le programme de formation menant au DEP. La date limite d'inscription est le 30 juin 2023 pour ces cohortes de formation (JJ)

Nouveau coordonnateur aux finances et aux ressources matérielles

MRC Les Moulins - La MRC Les Moulins est heureuse d'annoncer l'arrivée de M. Lefranc Neptune à titre de coordonnateur aux finances et aux ressources matérielles. Dans le cadre de ses nouvelles fonctions, M. Neptune assumera la responsabilité des activités de la MRC relatives à la comptabilité, au contrôle financier, à la préparation de la paie et au processus budgétaire. Il produira aussi les rapports financiers requis et assumera la responsabilité de la fonction approvisionnement.

Caroline Bédard | cbédard@medialo.ca

Lefranc Neptune détient un baccalauréat en économie et commerce, un DESS en gestion (option finance publique).

Il cumule 25 ans d'expérience dans le domaine des finances et de la comptabilité. Au cours de sa carrière, il a notamment eu l'occasion de travailler en comptabilité pour des municipalités, pour le ministère de la Sécurité publique et pour une firme d'expert-conseil.

Durant son parcours professionnel, M. Neptune a acquis de solides compétences en analyse financière, en élaboration de budget municipal, en préparation de rapports financiers ainsi qu'en planification stratégique des investissements. Il a également de l'expérience en matière d'achat d'équipement ainsi qu'en planification et coordination des activités de technologies de l'information (TI).



M. Lefranc Neptune, nouveau coordonnateur aux finances et aux ressources matérielles à la MRC Les Moulins. (Crédit photo : Courtoisie)

ALBI
ÉQUITÉ
.COM

1-855-474-7502
ou sur le web
ALBIEQUITE.COM
ON VOUS ATTEND!

Vous voulez connaître la valeur et l'équité de votre véhicule?

Quand vendre votre véhicule?

C'est simple et gratuit!

ALBI
OCCASION
.COM

450-474-2022
OUVERTS LE SAMEDI

MAZDA3 GS LUXE CUIR TOIT 2020



- AUTOMATIQUE
- DÉMARRAGE SANS CLÉ
- SIÈGES MÉMOIRES
- SIÈGES ET VOLANT CHAUFFANTS

Inv.: ML6422
35585 KM

26995\$

* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

ALBI
OCCASION
.COM

450-474-2022
OUVERTS LE SAMEDI

TUCSON PREFERRED 4RM 2019



- DÉTECTEURS ANGLES MORTS
- GROUPE ÉLECTRIQUE
- SYSTÈME MAINS LIBRES
- SIÈGES ET VOLANT CHAUFFANTS

Inv.: C230892A
54981 KM

28995\$

* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

Lanaudière devient la première région à s'engager pour l'environnement

Déclaration pour l'environnement - C'est à l'issue du «Sommet municipal 2023 – Lanaudière engagée pour l'environnement», présenté les 14 et 15 juin à Joliette, que les municipalités lanaudoises se sont engagées à présenter la Déclaration lanaudoise pour l'environnement à leur conseil municipal respectif pour adoption. Selon Sébastien Nadeau, président de la Table des préfets de Lanaudière, il s'agit de la toute première initiative du genre au Québec.

Élise Brouillette | ebrouillette@medialo.ca

Ce vaste exercice de mobilisation porté par la Table des préfets de Lanaudière visait à mettre en action les municipalités du territoire envers cet enjeu majeur, mais également à partager de bonnes pratiques dans le but de s'inspirer. Plus de 160 personnes, représentant 90% des municipalités lanaudoises, ont pris part à l'événement.

En conférence de presse, M. Nadeau a salué cette réponse massive des maires et des mairesses de Lanaudière et a avoué qu'il s'agit d'un exercice qui «nous sort de notre zone de confort». «Chaque ville et municipalité est confrontée aux changements climatiques et leurs conséquences économiques, sociales et environnementales. Cette Déclaration nous permet de partager la pression et d'être proactifs. Les villes ont le pouvoir de changer les choses, nous sommes extrêmement fiers de faire de Lanaudière une région précurseur.»

La Déclaration vise ainsi à adresser des solutions en lien avec les thématiques suivantes: Biodiversité, aménagement du territoire, mobilité durable, énergie, eau potable, sécurité civile, gestion des matières résiduelles, réduction des gaz à effets de serre et économie durable.

Sébastien Nadeau souligne également qu'un appui moral significatif est ressenti de la part du gouvernement provincial depuis le début de la démarche. «Nous aimerions maintenant avoir un engagement non équivoque du ministère afin d'avoir les moyens de soutenir les actions qui découleront de cette mobilisation historique pour notre



Lucie Lecours, députée de Les Plaines et présidente du caucus lanaudois des députés.

Crédit photo : Élise Brouillette



Mathieu Lemay, député de Masson et adjoint parlementaire au ministre de l'Environnement, de la Lutte aux changements climatiques, de la Faune et des Parcs.

Crédit photo : Élise Brouillette

région. Le gouvernement mentionne fréquemment que la lutte aux changements climatiques est une responsabilité partagée et à titre de gouvernement de proximité, nous sommes prêts à prendre notre part de celle-ci. Nous souhaitons cependant obtenir des investissements conséquents afin de maximiser l'impact de nos actions. Il s'agit, pour le gouvernement, d'une formidable occasion de s'associer au monde municipal lanaudois afin de l'appuyer concrètement face à ces enjeux prioritaires.»

En entretien avec L'Action, Sébastien Nadeau a expliqué que la Déclaration est accompagnée de 24 propositions d'action et que pour en faire partie, les Municipalités doivent adhérer à au moins 50% d'entre elles. «Il y aura aussi un centre de partage où les règlements et les projets municipaux seront rendus disponibles.»

Si la Déclaration vient d'être formulée, les villes et les municipalités sont déjà en action pour l'environnement, précise le président de la Table. «Nous posons déjà des gestes individuels, mais nous voulons que cela devienne concerté.»

Certaines mesures seront réalisées afin de suivre l'impact des actions initiées, notamment au niveau de l'émission des gaz à effet de serre et de la consommation d'eau. «Les

municipalités seront alors confrontées à elles-mêmes et les citoyens pourront questionner leurs élus au sujet de la progression des actions, tout comme sur le fait d'avoir adhéré ou non à la Déclaration.»

Lors de la conférence de presse, Lucie Lecours, députée de Les Plaines et présidente du caucus lanaudois des députés, a déclaré: «Lorsqu'on parle d'environnement, ça veut aussi dire protéger nos citoyens. On veut que le futur soit encore meilleur pour nos enfants. Il faut convaincre les citoyens de continuer à poser des gestes.»

De son côté, Mathieu Lemay, député de Masson et adjoint parlementaire au ministre de l'Environnement, de la Lutte aux changements climatiques, de la Faune et des Parcs, a souligné que la Déclaration était une contribution qui allait permettre à Lanaudière de rayonner et d'inciter d'autres régions à emboîter le pas.

Pour consulter la Déclaration lanaudoise pour l'environnement: www.prefetslanaudiere.com.

La Table des préfets de Lanaudière tient finalement à remercier ses partenaires dans la présentation de ce premier Sommet municipal.



CONSULTEZ NOTRE SITE
INTERNET POUR CONNAÎTRE
LES DIFFÉRENTS POINTS
DE VENTE

BRASSERIEMILLEILES.COM



**OUVERT
LE SAMEDI!**



ALBI
Kia
Mascouche

**SORTIE 44
DE LA 640**

1 855-474-1111

Seltos

Sportage



Véhicules en inventaire, venez les essayer!
La meilleure transaction!

Véhicules d'occasion sur place!

Qu'advient-il du Golf Le Boisé ?

Terrebonne - Les résidents qui demeurent dans le secteur du Golf Le Boisé sont toujours préoccupés par ce qu'il en adviendra. Des manœuvres ont été faites au courant des dernières semaines qui ne laisse pas présager le meilleur...

Kim Desormeaux | kdesormeaux@medialo.ca

«Ce printemps, des citoyens alarmés de Terrebonne nous ont contacté pour nous aviser que les propriétaires de l'ancien golf Le Boisé ont asséché des lacs et des étangs remplis de poissons, d'amphibiens et d'autres espèces de faunes et de flores aquatiques détruisant ainsi les milieux humides présents sur le golf. Ces lacs et étangs étaient des modifications apportées, dans les années 80, aux systèmes hydrologiques originaux pour éviter des inondations en aval et faire un parcours de golf. Depuis, ces lacs

et étangs se sont renaturalisés et font partie maintenant d'un paysage humanisé abritant une biodiversité indigène importante et qui devrait être considérée comme telle par les autorités chargées de faire respecter le règlement de contrôle intérimaire (RCI) et de protéger l'environnement», peut-on lire dans un communiqué de presse envoyé par Catherine Vallée, biologiste et porte-parole de la Coalition Terrains de golf en transition.

Des citoyens engagés

En entrevue avec Serge Gloutnay, membre du comité citoyens depuis ses débuts, il constate que plusieurs citoyens n'appuient pas l'élimination de cet espace vert. «Nous, ce que nous voulons, c'est que la Ville puisse acheter le terrain de Golf et que nous puissions garder cet espace vert près de chez nous. C'est important pour l'environnement et ça reste un espace agréable à fréquenter.



On ne peut pas accepter de perdre le Golf Le Boisé. On aimerait que la Ville nous supporte. Nous ne sommes pas la seule ville qui est dans une situation comme celle-ci, prenons exemple sur le Golf à Rosemère», explique-t-il.

La Ville de Terrebonne se tait

Au moment d'écrire ces lignes, nous avons tenté d'obtenir une entrevue avec la Ville de Terrebonne, mais cette dernière ne souhaite pas se prononcer. «La Ville n'émettra aucun commentaire sur le dossier du Golf Le Boisé en raison de la judiciarisation du dossier», nous a-t-on répondu par courriel.

Des balades gratuites en cyclopousse



Du 14 juin au 25 août, la Ville de Terrebonne, en collaboration avec la Société Patrimoine et Histoire Terrebonne, offrira gratuitement des balades en cyclopousse pour faire découvrir aux citoyens et visiteurs un aperçu de l'histoire du Vieux-Terrebonne.

«Je me réjouis de cette nouveauté qui permettra de faire un survol de la richesse patrimoniale du Vieux-Terrebonne. Cette balade piquera assurément la curiosité des visiteurs qui pourront découvrir d'autres parcours historiques offerts dans ce secteur», précise le conseiller municipal André Fontaine. «C'est un beau projet que la Ville nous a soumis et qui nous a emballés. Nous avons immédiatement décidé de nous y impliquer pour le plus grand bénéfice de nos résidents et visiteurs», ajoute Raymond Paquin, président de la Société Patrimoine et Histoire Terrebonne.

Le vélo à trois roues à propulsion humaine peut accueillir jusqu'à deux passagers. Il sillonnera le Vieux-Terrebonne durant une vingtaine de minutes. Les départs se font tout près de l'entrée de l'Île-des-Moulins, les mercredis et jeudis de 10 h à 15 h, de même que les vendredis, samedis et dimanches de 12 h à 18 h. (KD)

Cet été, baladez-vous en cyclopousse gratuitement dans le Vieux-Terrebonne!

C crédit photo : courtoisie

ALBI
OCCASION
.COM

450-474-2022
OUVERTS LE SAMEDI

PALISADE LUXURY CUIR TOIT NAV. 4RM 2022



- 8 PASSAGERS
- DÉTECTEURS ANGLES MORTS
- SIÈGES MÉMOIRES
- SIÈGES CHAUFFANTS ET VENTILÉS

Inv.: H231290A
38966 KM

49995\$

* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

ALBI
OCCASION
.COM

450-474-2022
OUVERTS LE SAMEDI

JETTA COMFORTLINE 2020



- CLIMATISEUR
- GROUPE ÉLECTRIQUE
- SYSTÈME MAINS LIBRES
- SIÈGES CHAUFFANTS

Inv.: MW11237
36242 KM

25995\$

* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

ALBI
OCCASION
.COM

450-474-2022
OUVERTS LE SAMEDI

ENVISION PREFERRED CUIR 4RM 2020



- DÉMARREUR À DISTANCE
- HAYON ÉLECTRIQUE
- SIÈGES ÉLECTRIQUES
- SIÈGES CHAUFFANTS

Inv.: TR1904
32723 KM

33995\$

* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

Un nouveau projet de subvention à Terrebonne

Abattage et traitement de frênes - Un projet de règlement modifiant le Règlement 639 relatif à la lutte contre la propagation de l'agrile du frêne a été déposé à la séance du conseil municipal du 12 juin dernier afin d'ajouter des programmes pour l'abattage et le traitement préventif à l'insecticide de frênes.

« Si cette modification est adoptée à la séance du 10 juillet, ce serait une bonne nouvelle pour les propriétaires de frênes. Ces subventions leur donneraient un coup de pouce pour assumer les coûts des opérations d'abattage ou de traitement qui peuvent être dispendieux en raison des différentes conditions particulières de localisation, de maturité ou d'état de santé de leur arbre dans la lutte contre l'agrile du frêne », a indiqué Marc-André Michaud, président de la Commission de l'environnement, de la mobilité et de la transition écologique et conseiller municipal du District 16 – Des Pionniers.

Pour le programme d'abattage de frênes, la subvention annuelle serait de 5\$ par centimètre du diamètre du frêne coupé, mesuré à 1,3 m du sol, jusqu'à concurrence d'un maximum de 300\$ par frêne coupé, pour une limite maximale de 1 000\$ par propriété.

Pour le programme de traitement à l'insecticide de frênes, la subvention annuelle qui serait accordée au propriétaire serait de 50% du coût total du traitement à l'insecticide de frênes effectué, jusqu'à concurrence d'un maximum de 200\$ par frêne, pour une limite maximale de 500\$ par propriété.

Si la modification réglementaire est adoptée à la séance du conseil municipal du 10 juillet prochain, les propriétaires de frênes souhaitant participer à ces programmes de subventions recevront une lettre à cet effet et devront obligatoirement remplir un formulaire en ligne. Par la suite, tous les détails se trouveront sur le site Web au ville.terrebonne.qc.ca/agrile-du-frene.

Plantez l'arbre du 350^e anniversaire de Terrebonne
Rappelons qu'actuellement la Ville met également à la disposition des citoyens six programmes de subventions d'arbres sur terrains privés qui contribueront au maintien de la canopée urbaine. Dans le cadre de ses programmes, la municipalité invite les gens à planter un chêne à gros fruits, arbre emblématique du 350^e anniversaire de la Ville, qui se trouve dans la liste des essences admissibles. Pour tous les détails, consultez notre section Web au ville.terrebonne.qc.ca/arbres. (KD)



Terrebonne dépose un nouveau projet de subvention concernant l'abattage et le traitement de frênes sur les domaines privés.

Crédit photo : Courtoisie



>1218395



Achetez un sac de litière **Odour Buster^{MC}** de 14 kg...

→ Obtenez la nourriture humide **CORE TinyTasters**, assortiment de la mer

GRATUIT*

*Jusqu'à épuisement des stock. Sur les sacs spécialement indiqués.

119 montée Masson local 2, Mascouche J7K 3B4 | 450 918-7170

Québec inaugure un nouvel appareil pour détecter des anomalies métaboliques

Hôpital Pierre-Le Gardeur - Le ministre de la Santé, Christian Dubé, et le député de Masson, Mathieu Lemay, sont heureux de souligner l'inauguration du nouvel appareil de tomographie par émission de positrons (TEP scan) à l'Hôpital Pierre-Le Gardeur. Il s'agit d'un bel exemple d'innovation dans le réseau de la santé, permettant de le rendre plus performant, comme c'est l'objectif du Plan santé.

Caroline Bédard | cbedard@medialo.ca

L'implantation du TEP scan permettra aux patients et patientes de la région de Lanaudière de bénéficier de diagnostics plus efficaces. Il est prévu que, dès la première année, quelque 300 examens soient réalisés sur cette plateforme. Le TEP scan est un appareil de pointe qui permet de détecter la présence d'anomalies métaboliques et de les localiser de manière bien précise. Cette technologie est très utile, notamment dans certains cas de cancers, et également utilisée pour de l'imagerie neurologique, par exemple, pour détecter la démence ou la maladie d'Alzheimer, ainsi que pour les maladies infectieuses ou cardiaques.

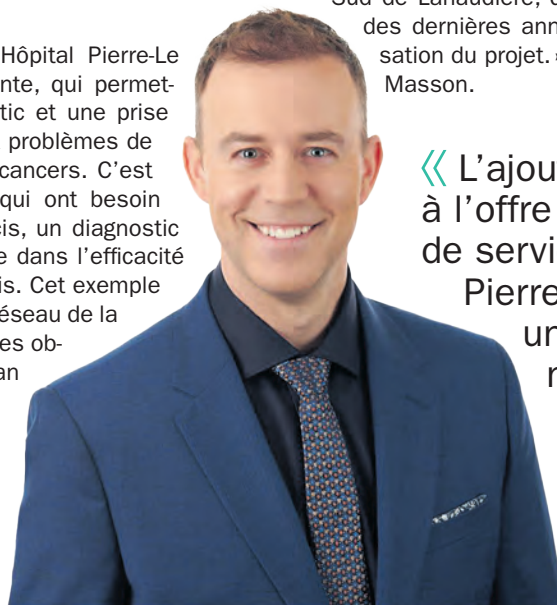
Rappelons que l'innovation fait partie des éléments phares du Plan santé présenté par le ministre Dubé en mars 2022.

Pour se transformer, le système de santé et des services sociaux doit relever le défi de l'innovation, ce qui pourra se concrétiser en dotant les professionnels des bons outils pour intervenir efficacement.

«L'implantation d'un TEP scan à l'Hôpital Pierre-Le Gardeur est une innovation importante, qui permettra de favoriser un meilleur diagnostic et une prise en charge plus efficace de nombreux problèmes de santé sérieux, particulièrement des cancers. C'est un gain notable pour les patients qui ont besoin de ces services. Dans ces cas précis, un diagnostic précoce peut faire toute la différence dans l'efficacité des soins et des traitements entrepris. Cet exemple d'innovation permet de rendre notre réseau de la santé plus performant, et c'est l'un des objectifs de notre Plan santé.» - Christian Dubé, ministre de la Santé.

«L'ajout de cet appareil à l'offre de soins et de services à l'Hôpital Pierre-Le Gardeur est une excellente nouvelle pour les gens d'ici. Je suis fier que notre gouvernement soutienne un projet comme celui-ci, qui

permettra aux usagers de recevoir les soins et les services dont ils ont besoin à proximité de leur domicile. Je tiens aussi à souligner la contribution de la Fondation Santé Sud de Lanaudière, qui s'est mobilisée au cours des dernières années pour permettre la réalisation du projet.» - Mathieu Lemay, député de Masson.



« L'ajout de cet appareil à l'offre de soins et de services à l'Hôpital Pierre-Le Gardeur est une excellente nouvelle pour les gens d'ici. »

- Mathieu Lemay, député de Masson
(Crédit photo : Courtoisie)

Mademoiselle
CURVY
MODE TAILLE PLUS

10% de réduction avec ce coupon

**600 BOUL. DES SEIGNEURS
TERREBONNE, QUÉBEC**



**MAINTENANT
DANS LA RÉGION**

- » Structure disponible en plusieurs formats
- » Grand choix de tissus pour la toile
- » Motorisation disponible

**FABRIQUÉ
AU
QUÉBEC**



- » **Balançoires**
- » **Auvents**
- » **Chaises**
- » **Fauteuils**



Rotin & Patio Universels
450 589-5647
9, rue Chayer, Terrebonne
r.p.universels@videotron.ca



Méliissa Mofette, directrice de la Coopérative de solidarité Le Chez-Nous du Communautaire des Moulins, la mère d'Yves Leclerc, Yves Leclerc, le conjoint d'Yves Leclerc et Mathieu Lemay, député de Masson.

Crédit photo : Courtoisie

Une médaille de l'Assemblée nationale remis à M. Yves Leclerc, organisateur du CISSS de Lanaudière

Mathieu Lemay, député de Masson - Lors d'une cérémonie surprise organisée au Jardin Moore de Mascouche pour souligner le départ à la retraite de M. Yves Leclerc, M. Lemay, député de Masson, lui a remis la médaille de l'Assemblée nationale à la suite de la recommandation de M^{me} Mofette, directrice de la Coopérative de solidarité Le Chez-Nous du Communautaire des Moulins.

Caroline Bédard | cbedard@medialo.ca

Cette reconnaissance lui est décernée pour souligner sa contribution auprès des organismes communautaires de la région. Depuis son entrée en fonction en 2001, M. Leclerc a offert son soutien inébranlable aux organismes présents dans la région, soutenu la prise en charge des citoyens les plus vulnérables, aidé à la construction de partenariats et contribué au développement du tissu social de la communauté. Les représentants des différents organismes présents à la soirée décrivent M. Leclerc comme étant un homme impliqué, dévoué et un véritable pilier qui leur a offert un soutien essentiel au cours de toutes ces années.

« Mon équipe et moi-même avons eu la chance de côtoyer M. Leclerc au cours des dernières années et avons été à même de constater sa grande implication dans la communauté et tout le travail accompli par ce dernier. Une telle contribution mérite d'être reconnue et c'est pourquoi je suis honoré de lui remettre aujourd'hui la médaille de l'Assemblée nationale. Je lui souhaite maintenant de profiter de sa retraite pleinement méritée », a souligné Mathieu Lemay, député de Masson.

« À nos yeux et à notre cœur, la médaille de l'Assemblée nationale représentait la reconnaissance tout indiquée pour souligner l'apport d'Yves Leclerc à la communauté moulinoise. Ayant eu la chance de le côtoyer durant plus de 20 ans, je suis heureuse d'avoir pu proposer sa candidature à cette mention qui est toute aussi prestigieuse que l'homme qu'il est », a conclu Méliissa Mofette, directrice de la Coopérative de solidarité Le Chez-Nous du Communautaire des Moulins.

La gestion de l'offre enfin protégée

Agriculture - Le Bloc Québécois se réjouit de l'adoption du projet de loi C-282 visant à protéger intégralement le système de la gestion de l'offre, qui a reçu l'appui du NPD et de plusieurs élus libéraux et conservateurs.

« C'est une belle journée pour nos producteurs sous gestion de l'offre. Le message est clair: la Chambre vient de signifier que la gestion de l'offre ne doit plus être une monnaie d'échange. Nous avons été rassembleurs, nous avons préconisé une approche transparente et ça a donné ce merveilleux résultat. Je me réjouis de voir le projet de loi renvoyé au Sénat et j'en partage le résultat avec tous les parlementaires de cette chambre qui sont passés de la parole au geste », a souligné Luc Thériault, député de Montcalm et porteur du projet de loi C-282.

« Nous nous réjouissons de voir que le projet de loi a été supporté par une vaste majorité d'élus de tous les partis politiques. Il aura fallu de la persévérance, deux dépôts et de solides appuis, mais nous y sommes arrivés. En adoptant ce projet de loi, nous envoyons le message à nos producteurs que leur modèle est pérennisé, qu'ils peuvent continuer d'investir dans leurs installations et que leur croissance dans notre marché intérieur est garantie! », s'est réjoui Yves Perron, député de Berthier-Maskinongé et porte-parole en matière d'Agriculture, Agroalimentaire et Gestion de l'offre.

Maintenant que la Chambre s'est prononcée, le projet de loi doit avoir l'aval du Sénat à l'automne prochain pour être finalement appliqué.

« De nombreuses négociations commerciale sont présentement en cours, et plusieurs des partenaires potentiels poussent pour mettre davantage à mal notre modèle de la gestion de l'offre. Il est important que le Sénat adopte C-282 dans les plus brefs délais, car le temps presse et les engagements verbaux ont montré leurs limites. L'autonomie alimentaire n'est pas qu'un beau projet, elle est une nécessité », a conclu Simon-Pierre Savard-Tremblay, député de Saint-Hyacinthe-Bagot et porte-parole en matière de Commerce international. (CB)



Luc Thériault, député de Montcalm et porteur du projet de loi C-282. (Crédit photo : Courtoisie)

SALON
1280

1280, boul des Seigneurs, Terrebonne

RECHERCHE

**Serveuse de jour
Serveuse de soir
Loterie Vidéo**

**Faites nous parvenir votre CV
salon1280@gmail.com
514-791-5633**

Le Bloc Québécois responsable et connecté!

Fin de session parlementaire - Le chef du Bloc Québécois, Yves-François Blanchet, le député de Montcalm, Luc Thériault et la députée de Terrebonne, Nathalie Sinclair-Desgagné, ont conclu une session productive pour un caucus bloquiste responsable et connecté aux Québécois, mais plus pénible pour un gouvernement libéral usé.

Caroline Bédard | cbedard@medialo.ca

«Il reste l'éléphant dans la pièce: une commission d'enquête publique et indépendante sur l'ingérence chinoise dans les institutions canadiennes et québécoises. Le Bloc Québécois a fait avancer ce dossier en adoptant la même attitude constructive qu'il a démontrée, entre autres, dans la lutte aux changements climatiques et aux feux ainsi que dans l'adoption des projets de loi C-11 et C-18 tant attendus par le milieu culturel québécois. Nous sommes restés connectés sur les préoccupations du Québec, par exemple les cibles d'immigration fédérales faisant fi de la réalité québécoise et la nécessité de fermer le chemin Roxham. Au fil d'arrivée, le Bloc Québécois signe des avancées majeures pour le Québec pendant que le gouvernement Trudeau semble à bout de souffler et loin des Québécois», déclare M. Blanchet.

Responsable et connecté

Le Bloc Québécois est resté concentré sur la nécessité de tenir une commission d'enquête sur l'ingérence chinoise, notamment en proposant les noms de possibles commissaires. «Le Bloc a incité David Johnston à quitter et a forcé le gouvernement à enfin considérer une vraie commission d'enquête. Nous avons coalisé les partis derrière nos projets de loi C-282 protégeant la gestion de l'offre et C-290 protégeant les lanceurs d'alerte. Nous avons collaboré à un gain majeur avec C-228 sur la protection des caisses de retraite. Nous nous sommes démarqués dans l'adoption des projets de loi C-21 sur l'interdiction des armes d'assaut sans affecter la chasse sportive et C-13 sur l'avenir du français. Nous avons dégagé un consensus derrière une enquête publique sur les abus dans les sports», explique la députée de Terrebonne, Nathalie Sinclair-Desgagné.

«Sans le Bloc Québécois, personne n'aurait critiqué les cibles d'immigration calquées sur la *Century Initiative* ni défendu la clause dérogatoire comme nous l'avons fait durant nos journées de l'opposition. Personne ne se serait



Luc Thériault, député de Montcalm et Nathalie Sinclair-Desgagné, députée de Terrebonne.

Crédit photo : Courtoisie

battu pour le poids politique des régions du Québec dans le redécoupage électoral. Personne n'aurait contesté la nomination par le premier ministre d'une conseillère contre l'islamophobie qui creuse des fossés au lieu de bâtir des ponts. Personne n'aurait remis en question les liens avec la monarchie. Ce sont tous des enjeux consensuels chez nous que seul le Bloc Québécois a portés», poursuit le député de Montcalm, Luc Thériault.

«Nous nous battons pour les travailleurs abandonnés à un régime d'assurance-emploi désuet, nous défendrons

notre projet de loi pour mettre fin à la discrimination entre deux classes d'ainés et mieux les soutenir financièrement. Nous continuerons de combattre les conséquences de politique d'immigration conçues sans égard pour la capacité institutionnelle, économique et linguistique d'accueil du Québec notamment en matière de logement, d'éducation et de santé. Nous continuerons à presser le gouvernement de changer le Code criminel pour élargir l'aide médicale à mourir. Le Bloc Québécois sera partout au Québec cet été avant d'entamer un automne costaud à Ottawa», concluent Nathalie Sinclair-Desgagné et Luc Thériault.

ALBI
LOCATION

1-855-474-1111
ON VOUS ATTEND!

JOURS • SEMAINES • MOIS
AUTOS • VUS • CAMIONS

**POUR UNE LOCATION
DE VÉHICULES
À COURT ET MOYEN TERME**

En attente d'une pièce pour votre véhicule?
En attente de votre nouvelle voiture?
Vous attendez le retour d'un véhicule accidenté?

ALBI
OCCASION
.COM

450-474-2022
OUVERTS LE **SAMEDI**

KONA EV PREFERRED 2020



- CLIMATISEUR
- DÉTECTEURS ANGLES MORTS
- SYSTÈME MAINS LIBRES
- SIÈGES ET VOLANT CHAUFFANTS

Inv.: H231344A
61695 KM

36995\$

* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

ALBI
OCCASION
.COM

450-474-2022
OUVERTS LE **SAMEDI**

CX-30 GT CUIR TOIT NAV. 4RM 2021



- HAYON ÉLECTRIQUE
- SIÈGES MÉMOIRES
- SIÈGES ET VOLANT CHAUFFANTS
- SYSTÈME AUDIO BOSE

Inv.: U23901A
12933 KM

34995\$

* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

Franc succès pour la deuxième édition du Prix de poésie

Le Cégep à Terrebonne a récemment tenu sa deuxième édition du Prix de poésie des cégépiens, à laquelle des étudiants du Cégep à Joliette et du Cégep à L'Assomption se sont joints.

Trois recueils étaient en lice cette année, soit *Couchés en étoile dans la lente combustion des jours* (Éditions Ta mère), de Sophie Jeukens, *La vie poème* (Éditions Mémoire d'encrier), de Marc Alexandre Oho Bambe, et *Enfants du lichen* (Éditions Hannenorak), de Maya Cousineau Mollen.

Mis sur pied par Annie Lapierre, enseignante en littérature au Cégep à Terrebonne, en collaboration avec l'équipe de la vie étudiante, cette activité annuelle a pour objectif de promouvoir la culture littéraire par la diffusion d'œuvres poétiques variées auprès d'étudiants de l'établissement.

Ainsi, un jury composé d'enseignants du département de littérature du Cégep à Terrebonne a lu dans les derniers mois une quarantaine de recueils afin de sélectionner des œuvres. Les étudiants participants des trois collèges ont ensuite lu les trois recueils choisis, puis ont participé à des rencontres de discussion et de délibération afin de déterminer le lauréat. C'est finalement Maya Cousineau

Mollen qu'ils ont couronnée comme grande gagnante de cette deuxième édition lors d'un événement qui s'est tenu le 30 mai.

Cette dernière ne pouvait malheureusement être présente, mais c'est avec plaisir qu'elle a accordé une entrevue préenregistrée afin de remercier chaleureusement les participants pour cette reconnaissance, leur livrer ses réflexions sur la politique et l'actualité, et leur dédier un poème inédit dont elle a fait la récitation. Tous les étudiants présents ont été très touchés par cette belle attention.

Les organisateurs ont tenu à remercier Pierre Fitzgibbon, entre autres ministre de l'Économie, de l'Innovation et de l'Énergie et député de Terrebonne, pour sa collaboration au projet, de même que Mathieu Lemay, député de Masson, ainsi que l'Association générale des étudiants du Cégep à Terrebonne, pour leur contribution.

Il faut également souligner l'implication des enseignants du Cégep à Joliette, Dominique Corneillier et Mathieu Payette, ainsi que celle d'Annie Dostie, conseillère à la vie étudiante au Cégep à L'Assomption, qui ont encadré l'activité dans leur collège. (SF)



Récemment, le Cégep à Terrebonne a tenu sa deuxième édition du Prix de poésie des cégépiens.

Crédit photo : courtoisie

**BYEBYE
BAIL
.CA**

**1-855-474-8460
ON VOUS ATTEND!**

**LA SOLUTION
POUR TRANSFÉRER
OU RECHERCHER
UN BAIL AUTOMOBILE!**

La famille s'agrandit? Besoin de changement?
Vous voulez un bail à court terme?

**ALBI
OCCASION
.COM**

**450-474-2022
OUVERTS LE SAMEDI**

MX-5 RF GS-P 2021



- AUTOMATIQUE
- DÉMARRAGE SANS CLÉ
- SIÈGES CHAUFFANTS
- SYSTÈME AUDIO BOSE

Inv.: MW8399
12419 KM

37995\$

* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

COURSE EN COULEURS

DE MASCOCHE

**SAMEDI
8 JUILLET
2023**

5 KM
4 DÉPARTS
9H00
9H30
10H00
10H30

www.courseencouleursmascouche.org **LA REVUE** 

HERBE À POUX

Un problème sérieux, une solution toute simple

Congestion, écoulement nasal, éternuements, larmoiement, toux, picotement des yeux, du nez, du palais... L'allergie à l'herbe à poux se révèle particulièrement désagréable. Elle affecte chaque année une partie de la population québécoise, incluant de nombreux Moulinois et Moulinoises. Heureusement, la solution est simple, à portée de main de chacun.

L'Enquête québécoise sur la santé de la population, 2014-2015 : pour en savoir plus sur la santé des Québécois rapporte qu'au cours des 12 mois précédant l'enquête, « environ 18 % de la population québécoise de 15 ans et plus a ressenti des symptômes de rhinite allergique¹ », dont 14 % pendant les quatre mois de pollinisation de l'herbe à poux, soit de juillet à octobre. En outre, « la proportion de la population québécoise de 15 ans et plus ayant reçu un diagnostic de rhinite allergique au cours de sa vie de la part d'un médecin est estimée à 17 %² ».

En plus d'entraîner des symptômes inconfortables, le fameux « rhume des foins » peut inciter la personne affectée à limiter ses activités extérieures ou sociales, et il représente un facteur de risque pour les gens souffrant d'asthme. C'est sans compter qu'il engendre des coûts annuels évalués entre 157 et 240 millions de dollars au Québec³, selon l'Association pulmonaire du Québec.

RECONNAÎTRE L'HERBE À POUX

À quoi ressemble le fameux végétal responsable d'autant de désagréments chez les personnes allergiques? L'herbe à poux est une plante annuelle qui meurt aux gelées d'automne. D'allure inoffensive, elle possède un feuillage dentelé rappelant celui de la carotte. Ses feuilles s'alternent le long de sa tige couverte de poils. La plante atteint une hauteur moyenne de 70 cm, mais peut s'étirer jusqu'à 2 m.

Il ne faut pas confondre herbe à poux et herbe à puce. Bien que cette dernière provoque une inflammation de la peau au toucher, elle ne cause pas d'allergies saisonnières. L'herbe à poux, pour sa part, s'orne d'épis de petites fleurs vertes ou jaunâtres à partir du mois de juillet. Ce sont ces fleurs qui, dès la fin de juillet, laisseront s'envoler dans les airs des milliers de grains de pollen prêts à incommoder... des milliers de Moulinois et Moulinoises!

LA SOLUTION : L'ARRACHER!

Il est rare qu'un problème aussi envahissant commande une solution simple, et pourtant, dans le cas de l'herbe à poux, la solution est gratuite et à portée de tous : il faut tout simplement arracher la plante tout l'été et particulièrement avant sa floraison, donc avant la fin de juillet. Il suffit de l'arracher par la base pour retirer ses courtes racines du sol, que ce soit à la main ou avec un outil de jardinage comme une binette. Sur les terrains de grande dimension, on peut procéder par la tonte, pour empêcher l'herbe à poux de fleurir. Dans ce dernier cas, on s'assurera de tondre l'herbe au minimum deux fois, soit vers la mi-juillet et la mi-août. Comme les graines de l'herbe à poux peuvent demeurer dans le sol jusqu'à 40 ans, on suggère également d'en prévenir la pousse en plantant d'autres espèces de végétaux ou en étendant du paillis, par exemple.

Alors, prêt à arracher cet été?



1. INSTITUT DE LA STATISTIQUE DU QUÉBEC. *L'Enquête québécoise sur la santé de la population, 2014-2015 : pour en savoir plus sur la santé des Québécois*, [En ligne], 2016. [https://bit.ly/3OnoEYA].

2. *Ibid.*

3. ASSOCIATION PULMONAIRE DU QUÉBEC. *Herbe à poux*, [En ligne]. [https://bit.ly/3H8lgxL] (Page consultée le 9 juin 2022).

La Ville de Terrebonne endosse la déclaration

Droits des peuples autochtones - À l'occasion de la Journée nationale des peuples autochtones, ce 21 juin, la Ville de Terrebonne annonce qu'elle endosse la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones.

Kim Desormeaux | kdesormeaux@medialo.ca

Une résolution a été adoptée à cet effet lors de la séance du conseil municipal du 12 juin dernier. «La Ville de Terrebonne reconnaît ainsi officiellement les droits des peuples autochtones. Par le fait même, nous annonçons notre volonté d'arrimer les politiques municipales à cette déclaration. Une copie de l'adoption de cette résolution sera remise à des responsables autochtones», a fait savoir le maire de Terrebonne, Mathieu Traversy.

Selon le Recensement de la population 2021 de Statistique Canada, on dénombrait 1565 personnes d'identité autoch-

tone sur le territoire de la municipalité, ce qui représentait 1,3% de la population de Terrebonne. Parmi celles-ci, 905 sont issues des Premières Nations et 570 sont d'appartenance Métis.

Une portée internationale

Endossée par plusieurs pays, dont le Canada, la Déclaration constitue l'instrument international le plus complet sur les droits et libertés fondamentaux des peuples autochtones, notamment en ce qui touche la culture, l'identité, la religion, la langue, l'éducation et la santé.

La *Loi sur la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones* est entrée en vigueur au pays le 21 juin 2021. Cette loi n'impose des obligations qu'au gouvernement fédéral et vise à créer un cadre pour aider le gouvernement fédéral à poursuivre la mise en œuvre de la Déclaration. (KD)



La Ville de Terrebonne endosse la Déclaration des droits des peuples autochtones.

Crédit photo : Courtoisie

Mascouche remet ses bourses de l'engagement

15 jeunes ont été sélectionnés - En cette soirée du 19 juin, à la salle du conseil municipal de la Ville de Mascouche, une quinzaine de jeunes, accompagnés de parents et amis, se sont vu remettre les traditionnelles bourses de l'engagement.

Stéphane Fortier | sfortier@medialo.ca

Ces bourses de 100 \$ sont remises à des jeunes qui se sont distingués par leurs efforts et leurs nombreuses implications dans la communauté et qui ont démontré un leadership positif au cours de l'année. « Cette remise de bourses est un moment important, année après année. Vous êtes la relève, la richesse de demain. Vous êtes des influenceurs positifs à votre école. Allez au bout de vos rêves », a mentionné le maire de Mascouche, Guillaume Tremblay.

En collaboration avec les écoles du territoire et La Maison des jeunes La Barak, toutes les institutions scolaires, primaires et secondaires, ont vu l'un ou l'une de leurs



Les boursiers de l'engagement ont posé, accompagnés de membres du conseil municipal.

Crédit photo : Stéphane Fortier

élèves être honorés lors de cette soirée. En plus de la remise d'une épinglette aux couleurs de la Ville, le maire a invité les jeunes à signer le livre d'or, tout en leur demandant quelles étaient leurs ambitions pour l'avenir. L'une des récipiendaires a répondu qu'elle voulait devenir maire

de Mascouche. Bon enfant, le maire a saisi la balle au bond et l'a invitée à venir passer une journée à son bureau, histoire de lui montrer ce à quoi peuvent ressembler les responsabilités d'un premier magistrat.

Les récipiendaires

Lors de la remise de ces bourses, les jeunes ont eu l'honneur de se voir remettre un certificat confirmant leur nomination. Certains d'entre eux l'avaient déjà reçu avant cette soirée. Il s'agit donc de Liam Boudreault (école Le Rucher), Maude Dagenais (école du Soleil-Levant), Delphine Bellemare et Jade Leblanc-Duval (école Le Préluce), Adèle Thériault (école Aux 4 Vents), Hiba El Yaazaoui (école de la Seigneurie), Danaé Giguère (école des Hauts-Bois), Jade Simard (école Pinewood), Mathis Lavallée et Anakin Dubois-Hudon (école du Coteau), Maïly Brousseau (écoles des Sommets), Olivia Chartier (école La Mennais), Yvens Dieuxjuste Léveillé (école de l'Impact), et Félix Boivin (école de la Source). Une bourse spéciale a été remise à Alexanne Drouin (Maison des jeunes La Barak) soit la bourse Jacques Beauchemin.

ALBI
OCCASION
.COM

450-474-2022
OUVERTS LE SAMEDI

SOUL EV LUXURY CUIR NAV. 2019



- CLIMATISEUR
- SYSTÈME MAINS LIBRES
- PHARES ANTIBROUILLARDS
- SIÈGES CHAUFFANTS ET VENTILÉS

Inv.: U23870A
64573 KM

27995\$

* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

MALLETTE

Société de
comptables professionnels agréés

**Fiscalité
Actuariat
Certification
Services-conseils
Syndics et gestionnaires**

Tél. : 450 964-1562 Téléc. : 450 964-0619 www.mallette.ca
200 - 1562, rue Nationale, Terrebonne (Québec) J6W 0E2

11906276

UN DESIGN INTÉGRÉ ET DURABLE

BG Architectes inc.

3215, BOUL. DE LA PINIÈRE
SUITE 205, TERREBONNE
(QC) J6X 4P7

ARCHITECTES

514 526-2626
www.bgarchitectes.ca

C'est Tiguidou Laï Laï à l'école secondaire des Rives

Des élèves lance un recueil d'expressions québécoises - Dans la soirée du 8 juin dernier, au Moulin Neuf de l'Île-des-Moulins à Terrebonne, des élèves et des enseignantes de l'école secondaire des Rives avaient invité parents et amis à assister au lancement d'un recueil des plus originaux et intitulé *Tiguidou Laï Laï*.

Stéphane Fortier | sfortier@medialo.ca

Un collectif du cours multimédia de premier et deuxième secondaire, et des élèves de la classe projet en adaptation scolaire ont parcouru une liste exhaustive d'expressions typiquement québécoises, y ont intégré des images du patrimoine de Terrebonne et en ont fait un recueil vraiment bien fait et fort instructif, particulièrement pour ceux qui découvraient ou redécouvraient ces vieilles expressions qui ne sont plus guère utilisées de nos jours. « Pour mieux s'imprégner et pour mieux comprendre et connaître notre patrimoine, les élèves ont eu droit à des visites guidées orchestrées par la SODECT, des jeux sur les expressions et des visionnements de films, explique Julie Tremblay, enseignante en adaptation scolaire, avec notamment France Morrier, ont piloté le projet. Dans les cours Univers social et Éthique et



Les élèves ont exposé les pages de leur recueil pour les visiteurs lors du lancement de leur livre *Tiguidou Laï Laï*.

culture religieuse et arts plastiques, ils ont étudié le patrimoine. De plus, ils ont suivi des cours de photographie et étudié l'architecture de la région à l'époque de la colonisation. Sans oublier l'étude des personnalités marquantes de la région comme les Masson, par exemple.

La soixantaine d'élèves impliqués ont réalisé un montage de toutes les pages du recueil afin que les invités au lancement puissent découvrir toute l'originalité qui les a habités lors de la réalisation de ce recueil qui était en vente ce soir-là au prix de 5 \$.

TOUJOURS LA REVUE GRATUIT



LAVAL	
DEPANNEUR GB LEBEAU	4300, MONTEE MASSON
MASCOCHE	
BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE DE MASCOCHE	3015, AV. DES ANCTRES
COOP DE SOLIDARITÉ LE CHEZ NOUS DU COMMUNAUTAIRE DES MOULINS	2500, BOUL DE MASCOCHE
COUCHE-TARD INC.	1109, MONTEE MASSON
COUCHE-TARD INC.	3093, CH SAINTE-MARIE
COUCHE-TARD INC.	275, MONTEE MASSON
DEPANNEUR AMI	3335, CH SAINTE-MARIE
DEPANNEUR BONI-SOIR RICHARD PATENAUDE INC	2685-B, CH SAINTE-MARIE
DEPANNEUR BONISOIR	2301, RUE DE VERSAILLES
DEPANNEUR BONISOIR	464, CH PINCOURT
DEPANNEUR BONISOIR	2843, CH SAINTE-MARIE
DEPANNEUR LISON	434, CH DES ANGLAIS
DEPANNEUR NORMAN	2869, CH SAINT-PHILIPPE
DEPANNEUR PJ CHARLAND	1321, CH SAINT-HENRI
ESPACE KETO2GO	3361, AV. DE LA GARE
FADOQ CERCLE D'OR MASCOCHE	2510, BOUL. MASCOCHE
HARNOIS DEPANNEUR LE MAGASIN	605, MONTEE MASSON
HÔTEL DE VILLE MASCOCHE	3034, CH SAINTE-MARIE
IGA EXTRA	65, MONTEE MASSON
LE DEPANNEUR	2698, CH SAINTE-MARIE
LIBRAIRIE LU-LU INC	2655, CH GASCON
MAXI	1110, MONTEE MASSON
MCDONALD	155, MONTEE MASSON
MCDONALD	247, MONTEE MASSON
MECANIQUE EXTRA	620-A, MONTEE MASSON
METRO PLUS MASCOCHE	875, MONTEE MASSON

MASCOCHE	
PETRO-CANADA DEPANNEUR BONISOIR	3645, CH GASCON
PETRO-CANADA DEPANNEUR SUPER RELAIS	171, MONTEE MASSON
PHARMACIE JEAN COUTU	3131, BOUL DE MASCOCHE
PHARMACIE JEAN COUTU	185, MONTEE MASSON
PHARMAPRIX	805, MONTEE MASSON
PLAZA PERFORMANCE	20, MONTE MASSON
SHELL DEPANNEUR BONISOIR	52, CH DES ANGLAIS
STARBUCKS	500, MONTE MASSON
ULTRAMAR DEPANNEUR BONI-SOIR	236, CH DES ANGLAIS
ULTRAMAR DEPANNEUR DU COIN	3090, CH SAINTE-MARIE
UNIPRIX	880, MONTEE MASSON
TERREBONNE	
BEAUSOIR MONTEE GAGNON	3467, MONTEE GAGNON
BIBLIOTHEQUE ANDRÉ-GUÉRARD	3425, PLACE CAMUS
BIBLIOTHÈQUE DE LA PLAINE	6900, RUE GUERIN,
BIBLIOTHEQUE DE LACHENAIE	3060, CH SAINT-CHARLES
BIBLIOTHEQUE DE TERREBONNE	855, PLACE ILE-DES-MOULINS
CAFE MONDE	1340, BOUL GRANDE ALLÉE
CEGEP DE LANAUDIÈRE	2505, BOUL DES ENTREPRISES
CITE GENERATION 55+	702, MONTEE MASSON
COQ AU BEC	907, MONTEE MASSON
COUCHE-TARD INC	125, BOUL J.-S.-ARCHAMBAULT
COUCHE-TARD INC.	2337, CH GASCON
COUCHE-TARD INC.	285, COTE DE TERREBONNE
COUCHE-TARD INC.	1323, BOUL DES SEIGNEURS
COUCHE-TARD INC.	1100, RANG SAINT-FRANCOIS

TERREBONNE	
COUCHE-TARD INC.	2079 B, BOUL DES SEIGNEURS
COUCHE-TARD INC.	3000, CH GASCON
COUCHE-TARD INC.	7260, BOUL LAURIER
COUCHE-TARD INC.	990, MONTEE MASSON
COUCHE-TARD INC.	1050, BOUL DES SEIGNEURS
COUCHE-TARD INC.	1495, RUE GRANDE ALLEE
COUCHE-TARD INC.	380, MONTEE DUMAIS
COUCHE-TARD INC.	1211, BOUL DES SEIGNEURS
CREVIER MARCHÉ JACQUES	2715, CH SAINT-CHARLES
DEPANNEUR 7 JOURS	4317, CH SAINT-CHARLES
DEPANNEUR BEAUSOIR	1727, CH SAINT-CHARLES
DEPANNEUR BONISOIR	4465, BOUL DE HAUTEVILLE
DEPANNEUR BONISOIR	6160, RUE RODRIGUE
DEPANNEUR BONISOIR	1160, RUE PHILIPPE-CHARTRAND
DEPANNEUR BONISOIR	2280, RUE FRANCINE
DEPANNEUR BONISOIR	3630, CH GAUTHIER
DEPANNEUR BONISOIR	609, CH. DU COTEAU
DEPANNEUR GASCON	1912, CH GASCON
DEPANNEUR LUMIERE DU SOLEIL	431, RUE CHARTRAND
DEPANNEUR PROVI-SOIR	809, AV PIERRE-DANSEREAU
DEPANNEUR ROBINSON INC	3715, MONTEE GAGNON
DEPANNEUR TERREBONNE	102, RUE SAINT-LOUIS
DEPANNEUR UNY	376, RUE BERNARD
DEPANNEUR VOISINS	5500, RUE RODRIGUE
DEPANNEUR VOISINS	3355, BOUL DE LA PINIERE
DEPANNEUR VOISINS	2775, AV CLAUDE-LEVEILLEE
EPICERIE PILON ET FILS LTEE	2115, MONTEE GAGNON
FAMILIPRIX	2340, CH GASCON

Une visite qui a eu de l'Impact

Une visite pertinente et inspirante pour les jeunes - C'est avec la collaboration des agentes de développement du CJE des Moulins Julie Benoit et Jessica Roy, et grâce au soutien de Yannick Simard, service aux membres - développement des affaires à la CCIM et agent de liaison du comité Achète chez nous, que s'est réalisée, pour de jeunes élèves de l'école l'Impact de Mascouche, une visite au Centre de distribution St-Hubert dans le Centro-parc, le 3 mai.

Stéphane Fortier | sfortier@medialo.ca

Il faut savoir que l'école l'Impact propose un parcours de formation axé sur l'emploi à des jeunes qui éprouvent des difficultés scolaires. Elle leur offre la possibilité de poursuivre leur scolarité dans des contextes différents et selon une pédagogie adaptée. « Nos élèves obtiennent un certificat officiel attestant d'une formation qualifiante qui les prépare au marché du travail. Ils reçoivent une formation de qualité avec des stages en entreprises leur

permettant d'intégrer le marché du travail avec succès, explique Sandy Boulianne, technicienne en éducation spécialisée. À notre école, les élèves entament une démarche d'exploration personnelle et professionnelle. Et rien de mieux que de se déplacer en entreprise afin de découvrir le vrai monde du travail ! Nos jeunes ont visité les installations du Centre de distribution St-Hubert de Mascouche et ont observé les employés à la tâche. Certains d'entre eux leur ont partagé leur expérience, dont le superviseur de distribution, Sébastien Desmarchais-Lambert, et le chef d'équipe, Marc Carrière, qui ont généreusement partagé leur cheminement personnel et professionnel au sein de l'entreprise », de décrire Mme Boulianne. Cette dernière ajoute que les élèves ont eu la chance d'obtenir des réponses claires de la part de Julien Fraile, chef distribution, Karine Berger, coordonnatrice en accueil et intégration, et Sabrina Cavuoti, conseillère en dotation.

« Nos élèves repartent de cette visite avec une idée plus précise de ce qu'ils peuvent offrir et de ce qu'un employeur peut exiger d'un travailleur. L'évaluation de



Une visite pertinente et inspirante pour les jeunes de l'école l'Impact au Centre de distribution St-Hubert à Mascouche.

Credit photo : courtoisie

cette expérience d'exploration permettra aux élèves de cibler leurs préférences, leurs intérêts, et de se connaître davantage. Désormais, ils pourront faire de meilleurs liens entre les apprentissages en classe et le marché du travail, ce qui fait le bonheur de leur enseignante et de leur technicienne en éducation spécialisée », de conclure Sandy Boulianne.

PLUS de
145 POINTS DE DÉPÔT
trouvez-le vôtre dès aujourd'hui



Distribution dans votre secteur : Mercredi, jeudi et vendredi (peut varier selon les points de dépôt).

TERREBONNE	
FAMILIPRIX	4790, RUE D'ANGORA
FAMILIPRIX	1299, BOUL DES SEIGNEURS
FAMILIPRIX	1415, RUE GRANDE ALLEE
FAMILIPRIX PHARMACIE MAHER DAUD	1143, RANG SAINT-FRANCOIS
GALERIES TERREBONNE	1185, BOUL MOODY
HARNOIS DEPANNEUR LE MAGASIN	10551, BOUL LAURIER
HARNOIS DEPANNEUR LE MAGASIN	100, MONTEE DES PIONNIERS
HÔPITAL PIERRE-LE GARDEUR	911, MONTE DES PIONNIERS
HÔTEL DE VILLE DE TERREBONNE	775, RUE ST JEAN BAPTISTE
IGA ALIMENTATION PROULX TERREBONNE	2120, CH GASCON
IGA FAMILLE PIERRE CREGHEUR INC	5671, BOUL LAURIER
IGA MARCHE ALIMENT PROULX INC	675, BOUL DES SEIGNEURS
IGA MARCHE GIRARD TERREBONNE	3451, MONTEE GAGNON
IGA SUPERMARCHE CREVIER INC	1115, MONTEE DES PIONNIERS
IGA EXTRA FAMILLE CREGHEUR INC	2765, BOUL DE LA PINIERE
JOURNAL LA REVUE	231, RUE STE MARIE
MAXI	2260, CH GASCON
MAXI	7201, BOUL LAURIER
MAXI	1345, BOUL MOODY
MAXI	390, MONTEE DES PIONNIERS
MCDONALD	2775A, AV. CLAUDE-LÉVEILLÉE
MCDONALD	1400, BOUL. MOODY
MCDONALD	5531, BOUL LAURIER
METRO ALIMENTATION ISABELLE MENARD	1300, BOUL MOODY
METRO MARCHÉ LACHENAIE	1375, BOUL GRANDE ALLEE

TERREBONNE	
MRC DES MOULINS	710, BOUL. DES SEIGNEURS
PETRO-CANADA DEPANNEUR SUPER RELAIS	1375, BOUL MOODY
PETRO-CANADA DEPANNEUR SUPER RELAIS	620, MONTEE DES PIONNIERS
PETRO-CANADA DEPANNEUR SUPER RELAIS	251, RUE DES MIGRATEURS
PETRO-CANADA MARCHE DE LA POMMERAIE	75, COTE DE TERREBONNE
PHARMACIE JEAN COUTU	2225, CH GASCON
PHARMACIE JEAN COUTU	5333, BOUL LAURIER
PHARMACIE JEAN COUTU	3455, MONTEE GAGNON
PHARMACIE JEAN COUTU	930, BOUL DES SEIGNEURS
PHARMACIE JEAN COUTU	1125, MONTEE DES PIONNIERS
PHARMAPRIX # 21	1185, BOUL MOODY
PHARMAPRIX LAURIER GUILLEMETTE	5791, BOUL LAURIER
RESTAURANT MANGIAMO	1460, CH GASCON
SALON BILLARD LE SIEUR	1341, BOUL GRANDE ALLÉE
SHELL DEPANNEUR BONISOIR	1049, BOUL DES SEIGNEURS
SHELL DEPANNEUR VOISINS LUCIE GAUTHIER	7271, BOUL LAURIER
SUPER C	1395, BOUL MOODY
SUPER C	5333, BOUL LAURIER
TABATHEQUE	1284, BOUL DES SEIGNEURS
ULTRAMAR	1371, RUE GRANDE ALLEE
ULTRAMAR DEPAN EXPRESS	376, RUE SAINT-LOUIS
UNIPRIX	297, MONTEE DES PIONNIERS
UNIPRIX	1090, BOUL DES SEIGNEURS

TERREBONNE	
UNIPRIX	1000, MONTEE DES PIONNIERS
UNIPRIX HAIDAOUI & TRAN	2745, BOUL DE LA PINIERE

RÉSIDENCES POUR AÎNÉS POINTS DE DÉPÔT RÉSERVÉS AUX RÉSIDENTS	
MASCOCHE	
DOMAINE LANAUDIÈRE	1000, PLACE DE L'ESPLANADE
LES JARDINS DU CHÂTEAU	660, MONTÉE MASSON
RÉSIDENCE 45NORD	2505, RUE PRIDENT-BEAUDRY
RÉSIDENCES LE JOUR ET LA NUIT	2985, CHEMIN STE-MARIE 985, RUE LOCAS
VILLA DE LA CHÂTELAIN	1035, MONTÉE MASSON
TERREBONNE	
CHARTWELL LE TEASDALE	950, BOUL. LUCILLE-TEASDALE
CHÂTEAU DE LA RIVE	734, RUE SAINT-JEAN-BAPTISTE
MANOIR DE LA RIVE	80, ST-JOSEPH
MAISON L'ÉTINCELLE	1501, RUE YVES-BLAIS
PAVILLON DES MILLE-ÎLES	436, ST-LOUIS
RÉSIDENCE FLORÉA	4800, D'ANGORA
RÉSIDENCE OASIS	395, ST-LOUIS
RÉSIDENCE PAVILLON DE L'HARMONIE	4400, RUE D'ANGORA
SÉLECTION RETRAITE TERREBONNE	2915, BOUL. DE LA PINIÈRE
SYMPHONIE DU BOISÉ	5700, RUE RODRIGUE
VILLA VICTOIRE DE L'ÂGE	3350, CHEMIN CÔTE DE TERREBONNE

L'école primaire Bernard-Corbin s'entoure de verdure

Pas moins de 29 arbres y ont été plantés - Elle l'attendait depuis fort longtemps, cette institutrice, Chantal Tremblay, qui a toujours eu comme objectif de voir le pourtour de son école acquérir un peu plus de verdure.

Stéphane Fortier | sfortier@medialo.ca

Le 14 mai, c'était enfin chose faite. « Je m'implique dans l'embellissement de notre cour d'école depuis fort longtemps. Il y a quelques projets qui ont vu le jour au fil du temps, mais jamais de cette envergure, relate Chantal Tremblay, enseignante à l'école Bernard-Corbin depuis 32 ans. Notre cour d'école est très vaste et il n'était pas question d'y planter des chicots (sic), mais plutôt des arbres tels que des chênes, des érables et autres », mentionne-t-elle. Résultat ? Pas moins de 29 arbres ont été plantés, soit huit érables Freemanii, quatre Acer rubrum Armstrong, trois Tilia americana Redmond, quatre Gelditsia impérial, cinq Quercus rubra, trois Quercus macrocarpa urba pinnacle, et deux Juglans nigra. « Ce projet totalise 20196\$ et les arbres viennent de la pépinière Bastien, précise M^{me} Tremblay. Les élèves ont donné un coup de main pour la pose de paillis et la protection des troncs ;



Les élèves de la classe de 5^e année de Chantal Tremblay ont mis la main à la pâte pour compléter la plantation d'arbres à l'école primaire Bernard-Corbin à Terrebonne. Ici, deux élèves au travail sous les yeux de l'enseignante.

Crédit photo : Stéphane Fortier

presque tous les groupes ont été mis à contribution et aussi, ils ont participé au volet sensibilisation du projet », d'indiquer l'enseignante.

Depuis deux ans, plusieurs collaborateurs se sont manifestés, soit les membres de la direction de l'école, la Banque TD et le Centre de service scolaire des Affluents.

Pérennité des arbres

Afin d'assurer la pérennité des arbres, des familles des élèves auront pour tâche de les arroser. « Du parrainage s'effectuera tout l'été. On parle de 33 collaborateurs, soit 29 parents et des substituts. En même temps, cela crée un attachement de ces personnes envers les arbres dont elles prendront soin », fait remarquer M^{me} Tremblay.

C'est l'été!

L'Adresse Gourmande

Fromagerie • épicerie fine

PIQUE-NIQUE

Formule tout inclus.

59⁹⁹\$

pour 2 personnes

Photo à titre indicatif seulement

813, montée Masson, Mascouche
450 722-0585 | adressegourmande.com

Hydro Québec présente

FESTIVAL DE Lanaudière

en collaboration avec LA PRESSE

RICHARD GALLIANO FAIT SES CLASSIQUES

AMPHITHÉÂTRE FERNAND-LINDSAY
09 JUILLET 2023 | 14 h

FAITES LE PLEIN DE GRANDS AIRS

Programmation : lanaudiere.org

Québec Canada Joliette Desjardins YAMAHA Ratelle PlacidesArts.com

Assurer aux élèves une sécurité sur la route et dans l'eau

École primaire Esther-Blondin - Il se passe plein de belles choses à l'école primaire Esther Blondin à Terrebonne et, particulièrement cette année, les élèves ont eu droit à une foule d'activités.

Stéphane Fortier | sfortier@medialo.ca

Pourtant, certains médias n'ont eu que des choses négatives à rapporter sur l'école au cours de l'année, ce qui a particulièrement irrité la directrice, Sylvie Tremblay. « Cette année, on a parlé de l'école pour les mauvaises raisons. Un quotidien de Montréal a parlé de la vétusté de notre école et de la qualité de l'air. Pourtant, les choses positives l'emportent amplement sur le reste, il me semble », déplore M^{me} Tremblay.

Nager et rouler en sécurité

Récemment, les élèves participaient à de belles activités touchant la sécurité. « Cette année, notre école a poursuivi sa mission teintée de ses couleurs, avec ses activités *On bouge* au fil des saisons, le programme *GPAT-Embarquez pour la sécurité à vélo*, le programme *Nager pour survivre* pour la sécurité aquatique, de mentionner M^{me} Tremblay. Des jeunes n'étaient même jamais allés dans une piscine et cela leur a permis d'apprendre à nager, s'approprier des habiletés aquatiques. Même chose pour le vélo. Des élèves ont appris à monter à vélo et ont pu maîtriser les règles de sécurité », de décrire la directrice. Mais encore ?

« Il y a eu la course des couleurs, des activités midis (cuisine, zumba, cheerleading, soccer, ...) et une cour bien équipée pour les récréations et le service de garde. De plus, l'équipe du 3^e cycle travaille toujours en décroisement, en coenseignement, en partage de matières et en looping. Les pratiques pédagogiques de tous ont continué d'évoluer avec l'accompagnement de conseillers pédagogiques, de partages, d'échanges entre collègues et de temps octroyés aux enseignants. Les enseignantes mentores ont pris sous leurs ailes les nouveaux enseignants et les ont accompagnés en classe et à l'extérieur de la classe. Les enseignantes-ressources et nos orthopédagogues ont, quant à eux, supporté les apprentissages en classe et en rééducation, en plus d'être présentes pour les collègues. L'équipe de TES a été présente en classe, sur la cour, au service de garde afin d'outiller les enseignantes tant sur le plan pédagogique que comportemental », de décrire Sylvie Tremblay.

Cette dernière ajoute que de nouveaux projets d'enrichissement ont vu le jour, ce qui a permis, entre autres, de créer un potager urbain, avec le support d'une famille très impliquée. « Un projet Ose-Entreprendre visant à transformer de vieux t-shirt en sacs, a aussi vu le jour. La pièce de théâtre des 6^e année, le voyage à Québec et le spectacle de Noël extérieur ont été un succès, sans oublier les paniers de Noël », de conclure la directrice de l'école. La place nous manque pour énumérer toutes les activités de l'école. Qui a dit que rien de positif ne se passait à l'école Esther-Blondin ?



Credit photo : courtoisie

LES CRÉATEURS DE LA PIÈCE **SYMPHORIEN** SONT DE RETOUR AVEC

LA CUISINE DE YANNICKO

AUTEURS
PIERRE HUET ET LOUIS SAIA

MISE EN SCÈNE
LOUIS SAIA

DÈS LE 28 JUIN 2023

THÉÂTRE DU VIEUX-TERREBONNE

POUR ACHAT DE BILLETS : THEATREDUVIEUXTERREBONNE.COM

BILLETS EN VENTE

MAINTENANT

www.larevue.qc.ca | Le mercredi 28 juin 2023 | 19

>1211572

ComediHa! MARTIN LECLERC PRODUCTIONS Théâtre du Vieux-Terrebonne sodec SODEC Québec



sodect



Cet été, c'est à l'Île
que ça se passe!

23 juin au
10 septembre 2023



Grand Concert de l'OSM

29 juillet – 19 h

Sous la direction du chef Simon
Rivard et animé par André Robitaille.



Virée Su'ltop

19, 26 juillet et
2, 16, 23 août – 17 h

Soirées de découvertes musicales
festives, en formule cinq à sept.



Festival Vins et Histoire de Terrebonne

11 au 13 août

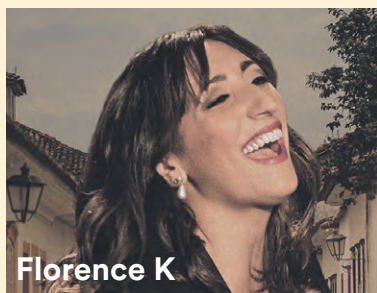
Forfaits en vente bientôt, surveillez
nos plateformes numériques!



Théâtre à caractère historique

Le vent a tourné

Dès le 2 juillet
Les dimanches – 13 h et 15 h



Apéro musical

2, 9, 16, 23 juillet et
6, 20, 27 août – 16 h

Musique classique, jazz, bossa nova
et plus encore!



Expositions

De Terrebonne à Fort Chipewyan
Histoires fantastiques
Mellifère
Il était une fois Terrebonne

Plus de détails sur le site Internet.

Détails, horaires et tarifs : iledesmoulins.com



Cet été, c'est à Terrebonne et à Mascouche que ça se passe!

Un été plus que festif dans la MRC Les Moulins - La MRC Les Moulins invite la population à profiter d'un été plus que festif cette année avec les nombreux événements et activités sur le territoire, dont la célébration du 350^e anniversaire de Terrebonne. Au menu, spectacles extérieurs gratuits avec des artistes de renom, des événements pour les amateurs d'art et les épicuriens, des activités familiales en plein air et plusieurs nouveautés!

Kim Desormeaux | kdesormeaux@medialo.ca

«Cet été, la MRC Les Moulins vous invite à découvrir une destination inspirante et festive! En plus des célébrations du 350^e anniversaire de Terrebonne, la saison estivale sera animée des nombreux événements incontournables qui font vibrer notre territoire annuellement. Rassemblez famille et amis et venez participer à nos activités culturelles, vous initier au plein air et même faire des découvertes gourmandes!», a déclaré Guillaume Tremblay, préfet de la MRC Les Moulins et maire de Mascouche.

«C'est une année de festivités qui se poursuit cet été avec une panoplie d'activités aux quatre coins de Terrebonne qui saura plaire à un large public. Nous sommes très heureux de la programmation qui se veut accessible et inclusive et nous avons plus que jamais le cœur à la fête. La population est invitée à se joindre en grand nombre aux festivités!», indique Mathieu Traversy, préfet suppléant de la MRC Les Moulins et maire de Terrebonne.

Festival POP ton été – Du 15 juin au 26 août

Cette année, le festival se joint aux célébrations du 350^e anniversaire de Terrebonne et fait peau neuve; programmation revampée, galas d'humour, DJ et une zone alimentaire. POP ton été proposera des prestations musicales relevées et rassembleuses ainsi que des soirées d'humour en plein air – une première dans le cadre du festival – qui se dérou-

leront dans une dizaine de parcs situés aux quatre coins de Terrebonne. Côté musique, il y en aura pour tous les goûts: rock, pop, folk, blues, country, hip-hop, disco, soul, funk, musique latine, musique du monde et autres. Sans oublier des fêtes familiales et du cinéma à la belle étoile. Et tous les événements sont gratuits! Parmi les artistes invités, notons Les Trois Accords, Marco Calliari et Mamselle Riu, Salebarbes, Arthur L'aventurier, Roxane Bruneau, Lisa LeBlanc, Patrick Norman, Les sœurs Boulay, Clay and Friends et Vincent Vallières. Découvrez la programmation complète du festival POP ton été à l'adresse poptonete.ca.

Symphonie des fleurs – Été 2023

Imaginée et créée par Normand Latourelle, la Symphonie des Fleurs est une nouvelle expérience multimédia. Une sortie extraordinaire à la belle étoile où la musique se transforme en lumière. LES ÉTOILES SONT LES FLEURS DU CIEL, COMME LES FLEURS SONT DES ÉTOILES SUR TERRE. Prenez place dans les gradins pour une vue imprenable sur un immense champ peuplé de plus de 100 000 fleurs lumineuses qui prend vie au rythme de la musique et d'une narration inspirante du poète québécois Raoul Duguay. Munis de casques d'écoute, vous pourrez vibrer au rythme de cette symphonie multicolore. De plus, marchez au cœur de la Symphonie des Fleurs. Faites partie de ce spectacle lors de votre balade dans ce sentier flamboyant peuplé d'un demi-million d'ampoules DEL et parsemé de moments exceptionnels et d'effets spéciaux.

JACKALOPE Block Party 2023 – 7 et 8 juillet

Terrebonne est fière d'accueillir le plus gros arrêt de la tournée JACKALOPE Block Party du Québec en 2023, présenté par Groupe ADF au parc Saint-Sacrement! Les participants de cette compétition de planche à roulettes de niveaux débutant, intermédiaire et avancé, pour garçons et filles, courront la chance de se partager des bourses totalisant 5000\$. Jugés invités, compétitions de breaking, démonstrations de



BMX, offre alimentaire et commerces éphémères contribueront à ce festival urbain. Soyez présents le samedi 8 juillet en soirée pour un spectacle enlevé avec Zach Zoya, Mindflip et Marie-Gold. Gratuit pour le public.

Marché public moulinois – 9 juillet au 17 septembre

Venez vivre l'expérience du marché public à Terrebonne et à Mascouche, acheter vos produits frais, rencontrer les producteurs et commerçants locaux et des environs tous les samedis au parc Saint-Sacrement à Terrebonne et tous les dimanches sur le site de l'hôtel de ville à Mascouche de 10h à 14h30.

AVA – Terrebonne au fil de l'eau – 19 juillet au 26 août

Le spectacle aquatique multimédia de l'été! À la fois narratrice et témoin du passage du temps, AVA tient le rôle principal de cette histoire unique en incarnant l'eau, source de la vie. Elle nous raconte ce qu'elle a observé, ce qu'elle a vécu et nous parle des gens qui ont forgé Terrebonne depuis 350 ans. Vous serez plongé au cœur d'une expérience immersive palpitante! AVA, un périple sur les relations entre les humains et la nature qui émerveillera les petits et les grands. Présenté par Groupe Bourguoin et créé par Laser Quantum.

Et ce n'est pas tout, il y en a encore plus au menu! Découvrez toute la programmation événementielle de Terrebonne et de Mascouche au terrebonnemascouche.com/evenements et la programmation complète du 350^e de Terrebonne au terrebonne350.ca.

SDV SIGNALISATION DE VILLE

OFFRES D'EMPLOI

- Signaleur(euse) routier(ère)
- Installateur(trice)
- Journalier(ère) de production

NOUS PAYONS VOTRE FORMATION AQTR!

Contactez-nous!

- 450-983-5558
- rh@signalisationdeville.com
- www.signalisationdeville.com
- 5, rue des Entreprises,
Sainte-Anne-des-Plaines J5N 1K9



>1219475

La cuisine de Yannicko s'installe à Terrebonne

Au cours des derniers jours, nous avons eu la chance de visiter le décor de la pièce de théâtre. Nous avons aussi pu assister à une courte représentation d'une dizaine de minutes.

Kim Desormeaux | kdesormeaux@medialo.ca

Dans un décor d'émission de cuisine, les comédiens vont offrir aux spectateurs un spectacle aux saveurs humoristiques. Le charme des différents personnages saura assurément plaire à l'auditoire.

«Les acteurs sont nerveux», pouvait-on entendre dans la salle avant la petite représentation.

Un peu plus sur la pièce

Cette satire corsée se déroule dans le studio de télévision où Yannicko enregistre ses émissions. Largués par son producteur qui a cédé les droits de l'émission, lui et son équipe déjantée sont confrontés à Vanessa, une nouvelle productrice qui aimerait bien que son fils Ronaldo le remplace. L'action se déroule davantage dans les coulisses de l'émission



La cuisine de Yannicko s'installe pour l'été.

Credit photo : Kim Desormeaux

que pendant l'émission elle-même. Surtout quand Yannicko relance ses invités mystères de la semaine...

Il sera possible d'assister à cette pièce de théâtre tout l'été au Théâtre du Vieux-Terrebonne. La première repré-

sentation est le 28 juin. Si vous désirez acheter des billets, visitez le <https://theatreduvieuxterrebonne.com/evenement/la-cuisine-de-yannicko-20230628/> ou appelez au 1 866 404-4777. Les billets sont en vente au coût de 60 \$.

cinemasguzzo.com MÉGA-PLEX TERREBONNE 14 IMAX 8\$ Avant 18 h et toute la journée du mardi



Une adolescente timide apprend qu'elle vient d'une famille royale légendaire de krakens et que son destin réside dans les profondeurs des eaux, qui sont plus grandes qu'elle n'aurait jamais pu l'imaginer.
Réalisé par : Kirk DeMicco & Faryn Pearl et mettant en vedette Jane Fonda, Toni Collette, Annie Murphy, Lana Condor, Sam Richardson, Will Forte

DU 30 JUIN AU 6 JUILLET 2023	C	SAM-DIM	SEMAINE
COEUR DE SLUSH	G	13:05-19:05	13:05-19:05
ÉLÉMENTAIRE	G	10:30-13:00-15:20-19:00-21:20	13:00-15:20-19:00-21:20
FLASH	G	13:00-15:50-18:40-21:30	13:00-15:50-18:40-21:30
FLASH: L'EXPÉRIENCE IMAX	G	13:15-16:05-18:55-21:45	13:15-16:05-18:55-21:45
INDIANA JONES ET LE CADRAN DE LA DESTINÉE	G	12:15-12:30-15:20-15:35-18:25-18:40-21:30-21:45	12:15-12:30-15:20-15:35-18:25-18:40-21:30-21:45
INDIANA JONES ET LE CADRAN DE LA DESTINÉE: L'EXPÉRIENCE IMAX	G	12:45-15:50-18:55-22:00	12:45-15:50-18:55-22:00
INSIDIEUX: LA PORTE ROUGE	N/D		PRÉSENTATION SPÉCIALE JEUDI 19:00-21:15
LA PETITE SIRÈNE	G	12:45-15:30-18:45-21:30	12:45-15:30-18:45-21:30
LES GARDIENS DE LA GALAXIE VOL. 3	G	15:30-21:30	15:30-21:30
LES OURS BOONIE: LE GARDIEN DE LA CITÉ PERDUE	G	10:30	
RUBY GILLMAN, LA JEUNE KRAKEN	G	10:30-13:00-15:00-17:00-19:00-21:00	13:00-15:00-17:00-19:00-21:00
SANS RANCUNE	13+	12:50-15:00-17:10-19:20-21:30	12:50-15:00-(17:10-19:20-21:30 cancel jeudi)
SPIDER-MAN: À TRAVERS LE SPIDER-VERSE	G	13:10-16:00-18:50-21:40	13:10-16:00-18:50-21:40
TRANSFORMERS: LE RÉVEIL DES BÊTES	G	12:50-15:30-18:50-21:30	12:50-15:30-18:50-21:30

LES ASTRES VOUS DISENT



Robert Gareau ASTROLOGUE robertgareauastrologue@gmail.com | 514 523-5619

Cette semaine, la Lune transite les signes suivants : Scorpion, Sagittaire et Capricorne. Pleine Lune en Capricorne le 3 où on va penser au travail et aux vacances qui approchent. Et quand même, bonne fête au Canada où on n'est pas si mal ! Et une pensée pour ceux qui cherchent un logement décent...



BÉLIER
21 mars
au 20 avril

Un changement, du genre qu'on ne souhaite pas, va secouer un peu votre routine. Jusqu'à ce que vous vous en sortiez indemne. Et que ça ouvre une porte inattendue ! Vous irez explorer c'est certain, ce sera trop tentant. Vous saurez équilibrer l'état hésitant de vos finances.



TAUREAU
21 avril
au 20 mai

Quelqu'un va arriver bientôt dans votre vie. Parce que vous l'appellez à grands gestes depuis un bout, que ce soit conscient ou non. Et il ne repartira plus dès que vous répondrez à la porte. Ou à votre cell. Il faudra réapprendre à marcher à quatre pattes maintenant, et vite !



GÉMEAUX
21 mai
au 21 juin

Il faudrait faire un peu de ménage si vous l'avez négligé dernièrement. Ou que vous vous occupiez de paperasse qui ne vous intéresse pas du tout. Une fois fait, vous passerez à autre chose. Vous subissez peut-être un blocage dans le moment. Bougez plus pour qu'il passe.



CANCER
22 juin
au 22 juillet

Vous serez plus sensible à votre vie amoureuse. D'autant plus que quelqu'un va éveiller des émotions puissantes en vous. Des sentiments passionnés. Pendant votre période anniversaire en plus, ça va vraiment vous toucher. Sortez pour ventiler tout ça ! Le soir...



LION
23 juillet
au 23 août

Vous aimerez l'ambiance estivale chez vous. Vous devriez en profiter pour inviter à souper des amis, des gens aimés. Vous pourriez avoir une idée pour rendre ça plus invitant chez vous. Vous réussirez à mieux comprendre une histoire du passé, pour vous en extraire.



VERGE
24 août au
23 septembre

Vous jaszerez avec bien des gens et il y en aura un qui vous touchera plus. Parce qu'il vous racontera une histoire vous ressemblant. Ce sera peut-être le signe qu'il faut bouger quelque part. Partir d'un endroit triste. Quitter une personne insensible. Absente. Lisez, étudiez plus.



BALANCE
24 septembre
au 23 octobre

Vous devrez régler une histoire d'argent qui est en train de vous immobiliser. Elle vous bloque la vue. C'est donc le temps de bouger, même si votre solution ne semblera pas parfaite. L'Univers va l'arranger à sa manière et tout ajuster. Vous reprendrez ensuite votre vie.



SCORPION
24 octobre
au 22 novembre

Vous aurez le goût de l'action en avançant dans vos projets. Même si bien des gens autour vous ralentiront par leurs craintes. Alors, ne les écoutez plus et foncez. Vous arriverez ainsi à des résultats qui vous encourageront à continuer. Votre magnétisme est fort, on le remarque.



SAGITTAIRE
23 novembre
au 21 décembre

Vous réfléchirez à des situations agaçantes et c'est la bonne chose à faire. Vous devez voir où est votre part de responsabilité dans cet état pour vous aider ensuite à vous en sortir. Si vous faites plus de ménage ces temps-ci, c'est pour accueillir quelqu'un. Ou autre chose !



CAPRICORNE
22 décembre
au 20 janvier

Vous vous rapprocherez de quelqu'un pour travailler sur un projet. Ça devrait vous amener bien des nouveautés plus tard. Mais pour tout de suite, vous serez heureux de passer du bon temps en bonne compagnie. Évitez les amis qui fêtent trop, ça cache leur superficialité.



VERSEAU
21 janvier
au 18 février

Cherchez-vous un nouvel emploi ? Une occupation différente ? Ne vous en faites pas, le destin va finir par vous trouver. Vous sentirez davantage le poids de vos responsabilités, il est temps que vous preniez vos vacances. Vous aurez du bonheur à aider quelqu'un.



POISSONS
19 février
au 20 mars

Vous êtes sur le point d'avoir une ou deux leçons de sagesse. C'est écrit dans les archives akashiques. Vous vivrez une aventure qui vous emmènera ailleurs. Ou vous partirez en voyage là où vous n'auriez jamais cru aller. Et vous marcherez avec des amis qui ont du vécu...



AU COEUR
DE VOTRE
QUARTIER

RE/MAX D'ICI
Agence immobilière

ÉVALUATION GRATUITE

ANDREW MACKAY
Courtier immobilier
514 830-9448

THABATHA CORDEIRO
Courtier immobilier
514 817-6134

ON VEND
PLUS
—d'immobilier—
PARCE QU'ON
EN DONNE
PLUS
450 471-5503



>1198974

Pause café

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

- Danse originaire de la Jamaïque.
- Petit groupe.
- Se dit avant de partir.
- Danse d'origine andalouse.
- Enjambe une rivière.
- Faces humaines.
- Fin de verbe.
- Baie du pays du Soleil-Levant.
- À la fin d'une prière.
- Qui sont à toi.
- On y parle arabe.
- Unité d'équivalent de dose.
- Nomade.
- Protection de matelas.
- Incroyable.
- Le matin.
- Pièce d'une maison.
- Recouvre l'ivoire de la racine des dents.
- Cerf aux bois aplatis.
- Réduit.
- Inventer.
- Dans l'alphabet grec.
- Gâteau.
- Dieu de l'Amour.
- Grade.
- Ruminant des Pyrénées.
- Engagés.

VERTICALEMENT

- Qui porte à la tête et enivre.
- Raffoler.
- Sa tige fournit des fibres.
- Humanoïde légendaire.
- Plutonium.
- Portée par la geisha.
- Palourde.
- Doucement.
- Des jeux s'y déroulaient.
- Possessif.
- Port nippon.
- Propriété.
- Autrement.
- On y parle tamoul.
- Ils ne disent pas la vérité.
- Lire en hésitant.
- Partie d'un couteau.
- Jaunisse.
- Autrement dit.
- Matière fécale.
- Cirrostratus.
- Salut latin.
- Démonstratif.
- Abréviation.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11					12	13			
14				15					
16			17	18		19			
20		21		22			23		24
25			26			27	28		
29					30		31		
32	33				34	35			36
37					38				
39							40		
41					42		43		44
45					46				

SUDOKU

		4		3			5	
	9		2			3		
					4			2
			5		6			
3		1			9		8	6
					5		6	
	7		9				4	
		2						8

Les règles du jeu

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases. Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : vous ne devez jamais répéter les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.

>1212418

Un 300^e anniversaire pour la fondation de la paroisse Saint-Louis de France de Terrebonne

Afin de souligner ce jubilé marquant, le comité du 300^e formé du curé de la paroisse Réjean Trépanier ainsi que de Marcelle Bouchard Demers, Mélanie Ouellet, Diane Garceau, Serge Perreault et Louis Pelletier, se sont donné la mission de rassembler la communauté et le maximum de citoyens pour honorer l'héritage de la paroisse et du coup, souligner le 350^e de la ville de Terrebonne.

Kim Desormeaux | kdesormeaux@medialo.ca

Depuis l'automne dernier, l'église se refait une beauté afin de pouvoir festoyer et souligner l'anniversaire de la paroisse. Un nouveau parvis tout neuf pourra accueillir les deux prochains concerts chapeautés par le Festival Stradivaria et leur directeur artistique Alexandre Da Costa.

Le Festival Stradivaria qui fête ses 25 ans cette année est un partenaire de marque qui représente une valeur ajoutée tant pour la culture de la région que pour les artistes impliqués pour souligner ces festivités. Nomade et unique, le Festival Stradivaria se déplace à travers le Québec en offrant l'accès gratuit à la majorité de ses événements. Tout en gardant sa nature classique, le directeur artistique, la rockstar du violon de renommée internationale Alexandre Da Costa, propose une programmation très diversifiée qui fusionne les



Crédit photo : Courtolise

styles musicaux allant de l'opéra à la musique populaire, du baroque à la musique du monde et jazz ainsi que de la musique de chambre à la musique symphonique. C'est un rendez-vous pour toute la famille cet été du 2 au 30 juillet!

« Quel privilège et quel bonheur de pouvoir présenter de tels événements dans cette magnifique église! Les élèves de mon académie le Jardin des Violon y ont présentés des concerts de Noël et de fin d'année pendant plus de 15 ans et c'est maintenant au tour des artistes du Festival Stradivaria d'être présents dans ce lieu à l'acoustique des plus magiques », d'ajouter Martine Cardinal, directrice générale du Festival Stradivaria.

Venez en grand nombre célébrer notre patrimoine et la culture à travers deux concerts époustouffants qui se tiendront à l'église Saint-Louis-de-France les 14 et 28 juillet prochains:

Le 14 juillet à 19h30, Alexandre Da Costa, entouré du Trio Stradivaria et du Quatuor à cordes Stradivaria, se permettra une expérience audacieuse en s'appropriant les grands titres de la musique baroque et classique en les remixant pour donner naissance à un nouveau genre avec STRADIVARIUS SUPERCHARGE! L'invitée spéciale, la soprano Falcon Sharon Azrieli interprétera des œuvres classiques et lyriques de grands auteurs et compositeurs du Québec et de la francophonie.

Le 28 juillet à 19h30 sera présenté le concert INSPIRATION SYMPHONIQUE qui met en valeur la diversité et la relève artistique! Les célèbres violonistes Adrian Anantawan et Alexandre Da Costa uniront leur violon pour présenter le concerto double de Bach pour violon, les saisons de Piazzolla en plus du concerto pour 4 violons et orchestre de Vivaldi en compagnie des jeunes gagnants du prix Persévérance.

Pour obtenir de plus amples informations, visitez le www.festivalstradivaria.ca.

Mode de paiement simple, facile et convivial. Ces chèques-cadeaux sont cumulables et sans restrictions!

PAYEZ
21\$
VALEUR de 30\$
30%
de rabais sur les
certificats-cadeaux
Pitou Minou Mascouche



PAYEZ
21\$
VALEUR de 30\$
30%
de rabais sur
les certificats-cadeaux
Mon Petit Poulet Terrebonne



PAYEZ
35\$
VALEUR de 50\$
30%
de rabais sur
les certificats-cadeaux
Le Vieux Terrebonne



PAYEZ
17.50\$
VALEUR de 25\$
30% de rabais
sur les certificats-cadeaux
Brasserie Mille-Îles



Magasinez sur **rabaischocs.com**



Les Sculptures au jardin, toujours aussi éblouissantes

Pour une 7^e année au Jardin Moore - Le 22 juin dernier marquait le départ de la 7^e édition des Sculptures au jardin, lesquelles sont disposées sur le site enchanteur du Jardin Moore de Mascouche.

Stéphane Fortier | sfortier@medialo.ca

Du même souffle, on en a profité pour divulguer les récipiendaires des Prix Desjardins soit deux mentions spéciales et les trois premiers prix. En invitée spéciale cette année, l'artiste Brigitte Dahan était honorée que son travail figure parmi les 46 œuvres qui ont contribué à embellir, disons-le, un site qui est déjà des plus beaux.

Ce vernissage a été également l'occasion d'une bonne nouvelle. « Nous renouvelons notre contribution financière à cet événement pour les trois prochaines années à raison de 10 000 \$ par année, a annoncé Pierre Decelles, membre du conseil d'administration de la Caisse Desjardins des Manoirs. Ces œuvres nous permettent de voyager dans l'imaginaire des artistes et cette contribution reflète bien notre désir d'être près des gens, de nos membres, de la communauté », a mentionné M. Decelles.

Le député de Masson, Mathieu Lemay, fort enthousiaste, a avoué que, devant la qualité et la beauté des œuvres, il lui a été difficile de choisir son coup de cœur. Claude Martel, président du Comité consultatif de Tourisme des



Les artistes présents lors du vernissage des sculptures au jardin.

Crédit photo : Stéphane Fortier

Moulins, a souhaité que toutes les personnes présentes et les visiteurs deviennent des ambassadeurs afin que le nombre de visites atteigne le chiffre de 10 000. Le maire de Mascouche, Guillaume Tremblay a souligné cette façon originale d'attirer les visiteurs au Jardin Moore.

Les récipiendaires

Plusieurs artistes participants étaient présents à ce vernissage et tous attendaient avec fébrilité le choix du jury pour cette année. Une première mention spéciale est allée à Orlando Basulto avec son œuvre *Les inséparables*.

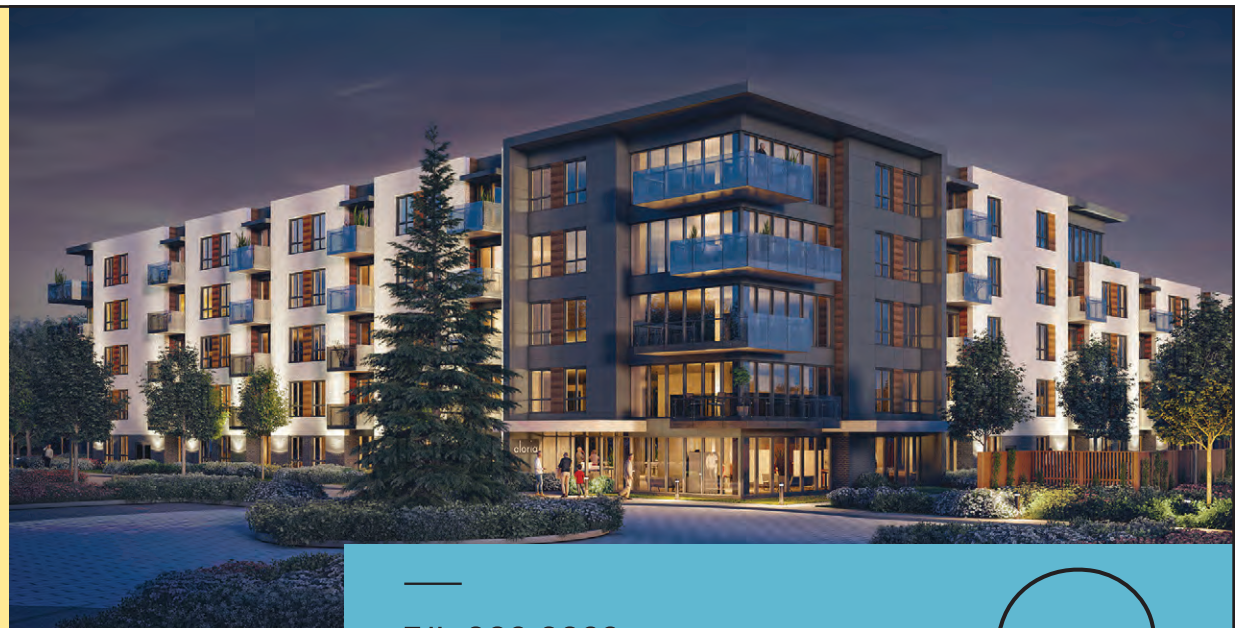
Une deuxième mention spéciale a été accordée à Bozéna Hapbach pour son œuvre *Héron*. Puis, on a procédé au dévoilement des trois Prix Desjardins soit le 1^{er} prix à Béla Simó pour les *Les danseuses* accompagné d'une bourse de 750 \$, le 2^e prix à Alain Daignault pour *Âme-cœur* et une bourse de 425 \$, et le 3^e prix à Annie Pelletier pour *Ours polaire à deux piastres* ainsi qu'une bourse de 325 \$.

Tout au long de l'été, les visiteurs seront invités à voter pour leur coup de cœur. L'exposition se poursuivra jusqu'au 1^{er} octobre.

Terrebonne
cloria

Enfin la communauté
dont vous rêvez !

Appartements locatifs
pour adultes actifs.



514 382-3322
info@cloria.ca

3475, montée Gagnon,
Terrebonne, Qc J6Y 0S3

cloria.ca



Une exposition pour le 350^e anniversaire de Terrebonne

Le 19 juin dernier, à la résidence pour retraités Chartwell Le Teasdale, se déroulait une exposition pour montrer aux citoyens l'histoire derrière cette ville.

Kim Desormeaux | kdesormeaux@medialo.ca

Préparées et organisées par M. André Carle, plusieurs stations étaient disponibles pour découvrir les différentes sphères de la Ville de Terrebonne.

« Pour moi, ce qui était important c'était de montrer aux gens comment et quoi visiter à Terrebonne, raconte André Carle. Il est possible de visiter Terrebonne à travers des groupes organisés, des balados découvertes, par les *Mystères dans Lanaudière* et même par *Un livre à ciel ouvert*. Il est aussi possible d'en découvrir davantage à travers différentes expositions ou en se prenant dans le Vieux-Terrebonne ».

Plusieurs commandites

André Carle a réussi à obtenir plusieurs commandites pour son activité. Ce sont 880 \$ en prix de présence qui lui ont été octroyés par plusieurs commerces. Ensuite, il a reçu une somme de 360 \$ pour le décor et une somme de 1000 \$ pour les concerts. En effet, le 10 août prochain Duo couple, Gisèle Guibord et Robin Grenon, seront à la salle d'activité pour offrir une performance de 19h à 20h15.



André Carle a passé plusieurs mois à mettre sur pied cette exposition.

Crédit photo : Kim Desormeaux

Le *Spécialiste* en couvre-plancher et peinture dans la région de Terrebonne!



PROMOTION

SÉRIE PORTICO BLANC ET COULEUR

59⁹⁵\$ 3.78 L

Valide jusqu'au 15 juillet 2023

Peintures
MF



RBQ : 8262-0055-45

2175, chemin Gascon Terrebonne

450 471-0279 | centredepeinturegascon.com

ALBI
OCCASION
.COM

450-474-2022
OUVERTS LE SAMEDI

BRONCO SPORT BIG BEND 4RM 2021



- DÉMARRAGE SANS CLÉ
- DÉMARREUR À DISTANCE
- SIÈGES ÉLECTRIQUES
- SIÈGES CHAUFFANTS

Inv.: VL21024
33997 KM

37995\$*

* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

ALBI
OCCASION
.COM

450-474-2022
OUVERTS LE SAMEDI

COLORADO W/T EXTRA CAB 4X4 2021



- GROUPE ÉLECTRIQUE
- SYSTÈME MAINS LIBRES
- MARCHÉ-PIEDS
- SIÈGES ÉLECTRIQUES

Inv.: VL26005
30160 KM

39995\$*

* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

Collecte de sang de la députée de Les Plaines

Le 6 juillet prochain - La députée de la circonscription de Les Plaines invite les citoyens à donner de leur sang le 6 juillet prochain.

Stéphane Fortier | sfortier@medialo.ca

En effet, Lucie Lecours, qui agira à titre de présidente d'honneur pour cette collecte de sang d'Héma-Québec, tient à sensibiliser la population à l'importance de ce don si précieux. Cette collecte, qui aura lieu le 6 juillet prochain, se veut une belle façon de souligner l'arrivée de l'été en posant un geste primordial et donnant du sens à la vie en faisant don de son sang. Des centaines de gens ont besoin d'un don pour recouvrer la santé.

Héma-Québec et la députée de Les Plaines vous invitent à prendre rendez-vous pour cette collecte qui se tiendra donc le 6 juillet au Forum de La Plaine (hall d'entrée) situé au 6881, boulevard Laurier à Terrebonne dans le secteur La Plaine entre 13h30 et 20 h. L'objectif est de convaincre 90 donateurs de relever leurs manches, le temps d'un petit don de sang.



Depuis le mois de mars, Héma-Québec poursuit l'objectif de convaincre 7 000 personnes au Québec de donner du sang pour la première fois. Le défi va bon train, mais il importe de se serrer les coudes pour maintenir à flot la réserve de sang collective. Ceux qui craignent les aiguilles doivent savoir que les gens sur place sont qualifiés pour encadrer cette expérience. Ils sauront les rassurer.

Afin d'éviter les files d'attente et de respecter votre horaire chargé, Héma-Québec a mis sur pied un système de rendez-vous. Cette façon de faire, adoptée en raison de la pandémie, rend l'expérience du don de sang encore plus facile pour tous. Pour prendre rendez-vous avant de vous présenter en collecte, vous pouvez le faire facilement en ligne : www.hema-quebec.qc.ca/trois-facons-simples.fr.html ou par téléphone au 1 800 343-7264 (SANG).

La députée de la circonscription de Les Plaines invite les citoyens à donner de leur sang le 6 juillet prochain au Forum de La Plaine. (Crédit photo : archive)



LE CERTIFICAT DE LOCALISATION

Le certificat de localisation est un document contenant un plan et un rapport produit par un arpenteur-géomètre. Il est essentiel dans le cadre d'une transaction immobilière entre deux parties puisqu'il protège autant le vendeur que l'acheteur.

QU'EST-CE QU'ON Y RETROUVE?

Le certificat de localisation contient l'opinion de l'arpenteur-géomètre par rapport à « l'état de santé » d'une propriété. Il procédera notamment à l'analyse des titres, des empiètements, des servitudes et de la réglementation municipale en vigueur. Il y indiquera également la présence de zones particulières, comme une zone inondable ou une zone à risque.

QUI ET QUAND?

Normalement, c'est le vendeur d'une propriété qui a la responsabilité de fournir un certificat de localisation à l'acheteur. Pour que le document demeure valide, la propriété ne doit pas avoir fait l'objet de modifications (agrandissement, nouveau revêtement...) ou d'ajouts (piscine, remise, clôture...). De plus, d'autres changements peuvent aussi affecter la propriété au fil du temps, comme l'enregistrement de nouvelles servitudes ou des changements au niveau de la réglementation municipale.

À l'heure actuelle, la durée de vie maximale d'un certificat de localisation est de dix ans si la propriété n'a subi aucune modification. Cependant, un notaire prudent ou un prêteur hypothécaire pourrait exiger un document récent montrant l'état actuel des lieux.

Pour toutes vos questions liées à l'arpentage, faites confiance aux arpenteurs-géomètres du Groupe Meunier.

**Groupe Meunier**
ARPENTEURS-GÉOMÈTRES INC.
www.groupe-meunier.com

Bureau de Terrebonne
1428, Grande Allée, Terrebonne (Québec) J6W 6B7

Bureau de Mascouche
935, rue Longpré, Mascouche (Québec) J7K 2X6

450 471-0388
info@groupemeunier.com

**VITRERIE GASCON**
PORTES ET FENÊTRES INC.

NOTRE MISSION :
Vous accompagner dans votre projet du début à la fin!

Une entreprise familiale de père en fils, depuis plus de 25 ans!

#RBQ8293-0736-10

- THERMOS EMBUÉS
- VITRERIE GÉNÉRALE
- DOUCHE EN VERRE
- PIÈCES DE FENESTRATION

NOUS EMBAUCHONS!

- VITRIER D'ATELIER
- INSTALLATEURS

PLAN DE FINANCEMENT DISPONIBLE
 **Financeit.**

VitrierieGascon.com 
2681 Chemin Gascon, Mascouche QC J7L 3X8
450 968-2882



2/1218672

Jérémi Phoenix-Lefebvre est allé à bonne école

Joueur élite de crosse - Le Terrebonnien Jérémi Phoenix-Lefebvre, 20 ans, évolue dans la meilleure ligue de crosse en Ontario, soit l'Ontario Junior A Lacrosse League, qui regroupe des joueurs se situant une coche avant les rangs professionnels et il est un produit des Mustangs de l'Association de crosse des Moulins.

Stéphane Fortier | sfortier@medialo.ca

On peut dire que si Jérémi Phoenix-Lefebvre fait aujourd'hui partie des meilleurs, c'est qu'il a appris à maîtriser parfaitement son sport à Terrebonne même. Actuellement, il s'aligne pour le Toronto Beaches Jr A Lacrosse. «J'ai débuté avec les Mustangs il y a huit ans à Terrebonne et j'ai joué un an avec les Kodiaks dans le C. C'est lors du repêchage que les Toronto Beaches m'ont sélectionné après que l'entraîneur eut remarqué mes différentes habiletés. Mon passage avec les Kodiaks a constitué une belle préparation à la Ligue junior A», relate Jérémi Phoenix-Lefebvre qui a entrepris sa 5^e année dans la catégorie junior.

Qu'est-ce que l'entraîneur des Toronto Beaches a remarqué en Jérémi? «Je suis reconnu pour ma vitesse et ma versatilité. Je peux remplir différentes tâches sur le terrain», explique celui qui joue défenseur de transition.

Questionné au sujet du jeu rude, voire parfois violent de la Ligue junior C, Jérémi Phoenix-Lefebvre a simplement voulu comparer les deux ligues en cette matière. «Dans la catégorie junior A, il n'y a pas de bagarre. Le jeu est beaucoup trop rapide pour laisser place à des gestes violents», indique-t-il.

Aux États-Unis

Jérémi Phoenix-Lefebvre se prépare un bel avenir, car s'il n'évolue pas comme professionnel à la crosse, il pourra exercer un fascinant métier. «J'étudie en Business Intelligence Competitive à la Mercy Hurst University en Pennsylvanie.

C'est un programme peu répandu qui peut me mener à travailler dans les services secrets américains ou canadiens (FBI, CIA, SCRS, etc...). Je viens de terminer ma deuxième année», révèle celui qui évolue également pour l'équipe de crosse à l'université.

Jérémi, bien qu'il étudie aux États-Unis, aimerait revenir au Canada dans l'avenir. En attendant, la saison des Toronto Beaches se poursuit jusqu'au 9 juillet. L'équipe, au moment d'écrire ces lignes, se situait au 5^e rang sur 11 équipes. Les séries se mettront ensuite en branle et suivront les championnats canadiens. Des équipes de trois ligues se disputent les grands honneurs, soit celle de l'Ontario, West et Midwest.



Jérémi Phoenix-Lefebvre porte les couleurs des Toronto Beaches dans la Ligue junior A de l'Ontario.
(Crédit photo : courtoisie)

Un tout nouveau slalom à la Côte Boisée

Initiative du GPAT - Le Groupe Plein Air Terrebonne (GPAT), en collaboration avec la Ville de Terrebonne, a procédé, le 16 juin dernier, à la première pelletée de terre du projet de construction de son nouveau duel de slalom, une infrastructure moderne et inédite qui saura certes faire vibrer les nombreux amateurs de vélo de montagne de la région.

Stéphane Fortier | sfortier@medialo.ca

La piste de type slalom double sera aménagée à même le site de la Côte Boisée. Elle fera le plus grand bonheur des adeptes de vélo de montagne d'ici et elle attirera même des sportifs d'ailleurs étant donné qu'elle offrira une expérience unique et haute en couleur. Les travaux de construction débiteront officiellement cette semaine et devraient se terminer vers la mi-juillet. «La Ville de Terrebonne est fière de soutenir la construction de cette infrastructure qui encouragera les jeunes et moins jeunes



Première pelletée de terre du nouveau slalom de la Côte Boisée. (Crédit photo : courtoisie)

à bouger dehors et à découvrir une activité passionnante. Nous avons tous très hâte d'y voir les premières courses. Nous vous donnerons rendez-vous pour une inauguration officielle très bientôt», souligne Michel Corbeil, président de la Commission des sports, des loisirs et du plein air. Le mandat de construction a été octroyé à Vélosolutions, une entreprise suisse spécialisée en conception de bikepark.

Une expérience unique

Le nouveau tracé du duel slalom sera d'une longueur de 350 mètres, ce qui en fera le plus long au Canada. Les virages inclinés (berms), les bosses (rollers) et les divers sauts (table top) inclus au parcours en feront une piste hors du commun au Québec.

La piste permettra aussi aux athlètes du club cycliste des Véloraptors de développer leurs habiletés techniques et de progresser jusqu'à un niveau expert s'ils le souhaitent.

Le projet a notamment été rendu possible grâce à une subvention de 100 000 \$ du Fonds régions et ruralité - Volet 1 – Soutien au rayonnement des régions géré par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation ainsi que grâce à un soutien financier de 100 000 \$ de la Ville de Terrebonne. Pour en savoir plus sur le GPAT et son nouveau slalom on se rend sur www.gpat.ca.

ALBI
LE GÉANT
.COM

1-855-474-1111
ON VOUS ATTEND!

NOUS RACHETONS VOTRE VÉHICULE!

SA **VALEUR** PEUT AVOIR **AUGMENTÉ**
DANS LA DERNIÈRE ANNÉE!

DONNEZ LE EN ÉCHANGE ET RÉCUPÉREZ
PRESQUE **15%** DE TAXES SUPPLÉMENTAIRE!

INFORMEZ-VOUS!
ON VOUS ATTEND!

ALBI
OCCASION
.COM

450-474-2022
OUVERTS LE SAMEDI

CX-5 GS GR. CONFORT 4RM 2021



- DÉTECTEURS ANGLES MORTS
- HAYON ÉLECTRIQUE
- SIÈGES ÉLECTRIQUES
- SIÈGES ET VOLANT CHAUFFANTS

Inv.: M23859A
31397 KM

34995\$

* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

ALBI
OCCASION
.COM

450-474-2022
OUVERTS LE SAMEDI

XC40 T5 MOMENTUM + CUIR TOIT PANO. 4RM 2020



- DÉMARRAGE SANS CLÉ
- SYSTÈME MAINS LIBRES
- SIÈGES MÉMOIRES
- SIÈGES CHAUFFANTS

Inv.: D23237A
49366 KM

39995\$

* Taxes et immatriculation en sus. Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession.

ANNONCES | CLASSÉES

450 964-4444, POSTE 0

130

Propriété recherchée

RECHERCHE terre, terrain, maison. Courtier agri-foret villégiature, résidentiel, 450-898-1679 www.francoisduducharme.ca

205

Logement / app. à louer

!! Style condo Vimont beau grand 4-1/2, 1er étage, planchers neufs, frais peint. Près de tous services. Idéal semi-retraité/ retraité. TRANQUILLE. 514-806-2570

245

Chambre et pension

1 CHAMBRE meublée, toute équipée, câble, TV, internet, accès à tout, stationnement, secteur paisible, Mascouche. 514-817-1440.

270

Bureaux / locaux à louer

LACHENAIE, 300 à 2,600 p.c. excellent pour commerce ou bureau. 514-865-0540.

310

Divers à vendre

EQUIPEMENT SOUDURE à vendre, cause retraite. 514-219-5762

397

On demande

ACHETONS MANTEAUX fourrures usagées vison, loup, renard, lynx. Grands et X-Large. Payons 100\$ à 300\$ comptant. 514 844-2151, sans frais 1-888-845-8586. S.V.P. Laissez message.

410

Coiffure, beauté, esthétique

À DOMICILE. POSE D'ONGLES, soins de pieds, manucure, pédicure etc... Nathalie. 450-964-5575.

415

Massothérapie, soins thérapeutiques

450-668-3222. Bon massage apaisant. Côte Terrebonne, J6Y 1M4, près A/640.

415

Massothérapie, soins thérapeutiques

! NOUVEAU massage chinois. 468, boul. des Laurentides, Laval 450-490-9808

450-668-3222.

Bon massage apaisant. Côte Terrebonne, J6Y 1M4, près A-640/19N.

424

Astrologie, occultisme

Ana Médium , spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél. : 450-309-0125

442

Construction, rénovation, réparation

11 AAA SPECIALISTE DU PATIO, terrasse, deck de piscine, garde-corps, travail minutieux, garanti, assurances. RBQ:5635-0317-01, estimation gratuite, facebook, Passion-Réno, 514-583-2769.

CRÉPI, ACRYLIQUE, RÉPARATION. 514-246-2327

! ENTREPRENEUR en finition de ciment, béton, joints de brique, crépi, fissures, balcons et trottoirs. Travaux professionnel, 30 ans d'expérience. R.B.Q. : 5785-0078-01, 514-972-7709

(SABLAGE) LES PLANCHERS DE BOIS FRANC R.B. Spécialités : sablage, teinture, réparation, installation de plancher de bois de toutes sortes. Estimation gratuite. Travail garanti. Prix compétitif. Assurances complètes. R.B.Q. : 8112-2541-03, 514-594-8028

446

Peinture, décoration

Peintre d'expérience, réparation plâtre, propre, estimation gratuite. Normand 438-372-2529

474

Terrassement, paysagiste

ESPACE NATURE J.D. taille haies et arbustes, mur de soutien et excavation de tout genre, asphalte. Contactez Jerry 514-951-4488.

482

Maçonnerie, briquetage, revêtement extérieur

Maçonnerie V.O.S.S. spécialisé en réparations de joints de briques, pierres, solage, allège, calfeutrage, flashing, ciment acrylique, remplissage de façade. R.B.Q. : 5830-2845-01, 514-503-0346, 514-917-7124

484

Services divers

CRÉPI/ acrylique, réparations. 514-246-2327

555

Argent à prêter

PRÊT DE 500\$ Sans enquête de crédit. www.creditcourtage.ca 1-866-482-0454

585

Services financiers divers

SOLUTIONS À L'ENDETTEMENT. Restez à la maison! Tout se fait en ligne. Laissez nous vous aider. Un seul versement par mois. 7 sur 7, de 8h à 20h. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 514-839-8004

605

Emplois divers

RECHERCHONS AIDE GÉNÉRAL pour manufacturier de mouleurs à Laval. Temps plein ou partiel. Retraité bienvenue. Pour info 450-664-7954

605

Emplois divers

DEMANDE LIVREUR(EUSE) pour pharmacie Jean Coutu, avec auto, expérience requise, travailleur autonome, connaissance de la région obligatoire, idéal pour retraité. Apportez CV au 2225 chemin Gascon, Terrebonne.

Manoeuvre CCQ asphalage. Poste saisonnier de Mai à décembre 35.09\$/h 50h semaine environ 5h30am à 4hpm environ 1_an d'expérience requise en asphalage.Tâche:pelleter, scier,râcler,passer plaque vibrante.Permis de conduire valide classe 5.en forme physiquement. Endurance à la chaleur. Nous contacter par courriel; beauxlieuxms@live.ca

630

Santé, hospitalier

INFIRMIER(ÈRE) auxiliaire demandé(e) et préposé(e) aux bénéficiaires, temps plein ou partiel pour résidence privée personnes âgées, Repentigny. C.V. : oasis-marina1@gmail.com ou 514-229-3741

705

Formations diverses

ANGLAIS : cours privés. Professeure agréée, 24 ans d'expérience. Évaluation gratuite. 450-625-0166 www.lemiroiranglais.ca

845

Prières, remerciements

REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur de Jésus pour faveurs obtenues. H.L.3x

999

Divers

Corinne, 514-388-7174, câlinothérapie, détente morale, spirituelle, .physique, relaxation, zen, climatisée.

BABILLARD

Envoyez-nous votre communiqué : redactionlarevue@medialo.ca

Mouvement des Mères Solidaires

Le Mouvement des Mère Solidaires (MOMS) sera fermé pour les prochaines semaines pour prendre un temps de vacances. Nous serons de retour le 21 août avec l'ensemble des activités régulières. Bon été à tous !

Rire En Espadrilles !

De retour pour une 14^e année! Rire en Espadrilles vous permet de profiter des bienfaits du rire en participant à un ou à plusieurs de mes ateliers en plein air. Beau temps, mauvais temps, annulé en cas de pluie forte ou orage. C'est pour tout le monde et gratuit! Les mercredis du 28 juin au 9 août inclusivement à 19h15, au Parc de la Halte Routière (au fond du stationnement incitatif) au 4800, Côte-Terrebonne (terminus d'autobus). Pour information contactez Jocelyne Boily au 450 471-3069 #2 ou à atelierderire@hotmail.com. Bon été, hoho, hahaha !

Centre de prévention du suicide de Lanaudière

Notez que la ligne d'intervention en prévention du suicide, le 1 866 APPELLE (1 866 277-3553) demeure accessible en tout temps, pour les personnes de tous les âges. Le Centre de prévention du suicide invite les personnes en détresse, celles qui s'inquiètent pour un proche suicidaire, qui sont endeuillées par suicide ou qui sont confrontées à la problématique dans l'exercice de leurs fonctions à le joindre sans hésiter.

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE en date du 7 juin 2023

Prenez avis que Mme Andrée Detant (Crost), domiciliée au 201-1105, rue Yves-Blais, Terrebonne, est décédée. Un inventaire de ses biens a été dressé conformément à la loi et peut-être consulté par les intéressés, soit les héritiers, les légataires particuliers et les créanciers par courriel au bouchard_annie@hotmail.com.

Annie Bouchard, liquidatrice de succession. (bouchard_annie@hotmail.com)

>1219647

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

(Avis dans un journal : C.c.Q., art. 795, al. 2)

Avis est donné conformément au Code civil du Québec de la clôture de l'inventaire en regard de la succession de **Cécile GOSSELIN CRÉPAULT**, en son vivant domicilié et résidant au 4800, rue d'Angora, appartement 439, Terrebonne, province de Québec, J6X 0H3, laquelle est décédée à Repentigny, le 17 novembre 2022. L'inventaire de ses biens peut être consulté par toute personne ayant un intérêt, à l'étude Lessard et Ahiba, Notaires, au 6622, rue Beaubien Est, Montréal, province de Québec, H1M 3B3. Donné ce vingt juin deux mille vingt-trois (2023-06-20) à Montréal.

Jean CRÉPEAULT, liquidateur • Notaire : Me Carenne AHIBA
Téléphone notaire : 514 303-3272 >1219400

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN PERMIS OU À UNE LICENCE

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les 30 jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs, ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les 45 jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à la personne, et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal (Québec) H2Y 1B6.**

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
Cavalía Inc. 4215 Rue D'Iberville Montréal (Québec) H2H 2L5	Un permis accessoire sur un site extérieur pour des spectacles avec consommation dans les gradins incluant la terrasse.	SYMPHONIE DES FLEURS 1701 Rue Yves-Blais Terrebonne (Québec) J6V 0A9 Dossier : 10197996

>1219345

Québec

« AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE »
(Article 795 C.c.Q.)

AVIS est par les présentes donné que, à la suite du décès de M. Gaston René, en son vivant domicilié à Terrebonne, survenu le 27 décembre 2022, un inventaire des biens du défunt a été fait par le liquidateur successoral, le 20 juin 2023, conformément à la Loi.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Me Sara Messier, notaires, au 369, boulevard Lacombe, Repentigny, Québec, J5Z 1N5.

>1219397

MINI ENTREPÔTS PUBLICS À LOUER

CHAUFFÉS - SÉCURITAIRES

ESPACES EXTÉRIEURS DISPONIBLES

3350 rue de la Gare, Mascouche (sortie 44 de la 640)

514-966-1466



Avis de Décès

ANDRÉE BEAUDOIN

1944-2023

De Mascouche, le 16 juin 2023, à l'âge 79 ans, est décédée Mme Andrée Beaudoin, épouse de M. Marcel Beaudoin. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Luc (Natalie Carrier) et Julie (Martin Lemieux), ses petits-enfants Alexis, Charlie et Frédérique, les enfants de Martin, Doriane et Laurie, ses frères Jules et Marcel Jr, ses sœurs Annette et Christiane, ses beaux-frères, ses neveux, nièces ainsi qu'autres parents et amis. La famille recevra les condoléances le vendredi 7 juillet de 14:00 à 17:00 et de 19:00 à 21:00 et le samedi 8 juillet dès 9:00 au : Salon Funéraire Guay à Mascouche.

Les funérailles auront lieu le samedi 8 juillet à 11:00 à l'église St-Henri de Mascouche. Au lieu de fleurs, des dons à la société d'Alzheimer seraient appréciés.



MAISON FUNÉRAIRE GUAY

850, MONTÉE MASSON,
MASCOUCHE,
WWW.DIGNITEQUEBEC.COM

Sincères
condoléances





AVIS PUBLICS

CONSULTATIONS PUBLIQUES

- **Tenue de registre du 10 au 14 juillet 2023** - Règlement 890 de type parapluie décrétant l'acquisition et l'installation de bornes de recharge pour les véhicules électriques municipaux de la Ville de Terrebonne, et un emprunt au montant de 1 861 000 \$
- **Demande de dérogation mineure** : rue Caron (lots 1 946 449 et 1 948 183)
- **Appel d'une décision du comité de démolition** : 4287, chemin Saint-Charles
- **Demande d'autorisation de démolition** : 375, 75^e avenue

PROMULGATIONS

- Règlement 1001-355 modifiant le Règlement de zonage, afin d'encadrer la location à court terme des établissements de résidence principale et les résidences de tourisme
- Règlement 1004-2-007 modifiant le Règlement relatif aux permis, aux certificats et à l'administration des règlements d'urbanisme, afin de prévoir les autorisations et documents requis pour les logements pour travailleurs agricoles saisonniers ainsi que pour la location d'hébergement à court terme

Les avis publics sont disponibles sur le site Internet de la Ville de Terrebonne
<https://www.ville.terrebonne.qc.ca/avis-publics>

>1219429



APPEL D'OFFRES PUBLIC

La Ville de Terrebonne, propriétaire, demande des soumissions pour le ou les appel(s) d'offres indiqué(s) plus bas. Les documents complets pourront être obtenus par le *Système électronique d'appel d'offres (SEAO)*, téléphone 1 866-669-7326, à partir du 28 juin 2023. Les frais pour l'obtention des documents, ainsi que toutes les modalités de paiement, sont fixés par *SEAO* et payables à ce dernier.

N° D'APPEL D'OFFRES ET TITRE		DATE ET HEURE D'OUVERTURE
SA23-2001	Assurance véhicules	18 juillet 2023, 11 h 01

Les soumissions dans des enveloppes identifiées (numéro d'appel d'offres et le nom du projet) cachetées et adressées à la soussignée, seront reçues à la **Ville de Terrebonne, Direction de l'administration et finances au 513 montée Masson (sud), Terrebonne, J6W 2Z2, au plus tard 11 h 00**, pour être ouvertes publiquement, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception. Les heures d'ouverture de nos bureaux sont de 8 h 15 à 12 h 00 et de 13 h 00 à 16 h 30 du lundi au jeudi et de 8 h 30 à 12 h 00 le vendredi. Les soumissions proposées devront satisfaire aux exigences des documents d'appel d'offres.

La Ville n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par système électronique soient incomplets ou comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents et tous les addendas le cas échéant, reliés à cet ou ces appel(s) d'offres.

La Ville de Terrebonne ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ouvertes.

Donné à Terrebonne, ce 28 juin 2023.

Nathalie Savard

Chef de division approvisionnement – Direction de l'administration et finances
 soumissions@ville.terrebonne.qc.ca

>1219426



AVIS PUBLIC

PROMULGATION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 123-1

AVIS est, par les présentes, donné par la soussignée, que lors de l'assemblée régulière tenue le 23 janvier 2023, le conseil d'administration de la Régie d'assainissement des eaux Terrebonne-Mascouche (RAETM) a adopté le règlement suivant :

RÈGLEMENT 123-1 Règlement d'emprunt numéro 123-1 modifiant le règlement numéro 123 décrétant des travaux de reconstruction du poste de pompage Blériot II et de réhabilitation de la conduite de refoulement afin d'augmenter la dépense et l'emprunt pour un montant additionnel de 2 682 500 \$.

QUE l'objet du règlement numéro 123-1 est suffisamment décrit par son titre.

QUE le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation a approuvé le règlement numéro 123-1 en date du 14 juin 2023.

QUE toute personne intéressée peut consulter ledit règlement numéro 123-1 et son annexe sur le site Internet de la RAETM, sous l'onglet « Règlements ».

QUE ledit règlement numéro 123-1 entrera en vigueur à la date de sa publication conformément à la loi.

Donné à Terrebonne, ce 28 juin 2023.

Chantal Marceau

Secrétaire-trésorière

>1219646



AVIS PUBLIC

PROMULGATION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 122-1

AVIS est, par les présentes, donné par la soussignée, que lors de l'assemblée régulière tenue le 23 janvier 2023, le conseil d'administration de la Régie d'assainissement des eaux Terrebonne-Mascouche (RAETM) a adopté le règlement suivant :

RÈGLEMENT 122-1 Règlement d'emprunt numéro 122-1 modifiant le règlement 122 décrétant des travaux de construction d'un nouveau poste de pompage Quarante-Arpents II et démolition de l'existant incluant les travaux sur la conduite de refoulement afin d'augmenter la dépense et l'emprunt pour un montant additionnel de 5 951 200 \$.

QUE l'objet du règlement numéro 122-1 est suffisamment décrit par son titre.

QUE le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation a approuvé le règlement numéro 122-1 en date du 20 juin 2023.

QUE toute personne intéressée peut consulter ledit règlement numéro 122-1 et son annexe sur le site Internet de la RAETM, sous l'onglet « Règlements ».

QUE ledit règlement numéro 122-1 entrera en vigueur à la date de sa publication conformément à la loi.

Donné à Terrebonne, ce 28 juin 2023.

Chantal Marceau

Secrétaire-trésorière

>1219495



MOTS CROISÉS

C	A	L	Y	P	S	O		C	L	A	N
A	D	I	E	U		B	O	L	E	R	O
P	O	N	T		V	I	S	A	G	E	S
I	R		I	S	E		A	M	E	N	
T	E	S		I	R	A	K		R	E	M
E	R	R	A	N	T		A	L	E	S	E
U		I	N	O	U	I		A	M		N
S	A	L	O	N		C	E	M	E	N	T
E	L	A	N		A	T	T	E	N	U	E
	I	N	N	O	V	E	R		T	A	U
C	A	K	E		E	R	O	S		G	R
I	S	A	R	D		E	N	T	R	E	S

SUDOKU

7	2	4	6	3	1	8	5	9
6	9	8	2	5	7	3	1	4
1	3	5	4	9	8	6	2	7
9	8	6	3	1	4	5	7	2
2	4	7	5	8	6	9	3	1
3	5	1	7	2	9	4	8	6
4	1	9	8	7	5	2	6	3
8	7	3	9	6	2	1	4	5
5	6	2	1	4	3	7	9	8

>1212460

AVIS PUBLIC RELATIF À LA PROPRIÉTÉ DE VOIES OUVERTES À LA CIRCULATION PUBLIQUE EN VERTU DE L'ARTICLE 72 DE LA LOI SUR LES COMPÉTENCES MUNICIPALES (Première parution)

AVIS est, par les présentes, donné par la soussignée, que la Ville de Terrebonne se prévaut des dispositions de l'article 72 de la *Loi sur les compétences municipales* (RLRQ, c. C-47.1), afin de devenir propriétaire des voies de circulation ou de toute partie de celles-ci plus amplement décrites dans la description sommaire contenue au présent avis.

Le texte de l'article 72 de la *Loi sur les compétences municipales* est le suivant :

« **72.** Toute voie ouverte à la circulation publique depuis au moins 10 ans devient propriété de la municipalité locale dès que sont accomplies les formalités prévues au présent alinéa, soit:

- 1° la municipalité adopte une résolution identifiant la voie concernée, soit par sa désignation cadastrale lorsque son assiette correspond à celle d'un ou de plusieurs lots entiers du cadastre en vigueur, soit, dans le cas contraire, par une description technique préparée par un arpenteur-géomètre;
- 2° le cas échéant, une copie de la description technique, vidimée par un arpenteur-géomètre, est déposée au bureau de la municipalité;
- 3° la municipalité fait publier deux fois, dans un journal diffusé sur son territoire, un avis contenant:
 - a) le texte intégral du présent article;
 - b) une description sommaire de la voie concernée;
 - c) une déclaration précisant que les formalités prévues aux paragraphes 1° et 2° ont été accomplies.

La deuxième publication doit être faite après le soixantième et au plus tard le 90^e jour qui suit la première.

Lorsqu'une immatriculation est requise par la loi, la municipalité soumet, au ministre responsable du cadastre, un plan cadastral montrant la voie devenue sa propriété par l'effet du présent article, ainsi que la partie résiduelle. Elle doit, en outre, notifier ce dépôt à toute personne qui a fait inscrire son adresse sur le registre foncier, mais le consentement des créanciers et du bénéficiaire d'une déclaration de résidence familiale n'est pas requis pour l'obtention de la nouvelle numérotation cadastrale.

La municipalité publie au registre foncier une déclaration faisant référence au présent article, comportant la désignation cadastrale du terrain visé et indiquant que les formalités prévues aux trois premiers alinéas ont été accomplies.

Tout droit relatif à la propriété du fonds de la voie visée auquel un tiers pourrait prétendre est prescrit si le recours approprié n'est pas exercé devant le tribunal compétent dans les trois ans qui suivent la dernière publication prévue au paragraphe 3° du premier alinéa.

La municipalité ne peut se prévaloir du présent article à l'égard d'une voie sur laquelle elle a prélevé une taxe au cours des 10 années précédentes. »

Description sommaire des voies concernées

- Le lot 3 136 090 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Terrebonne, étant la rue **Terrasse Hamel** ;
- Le lot 3 148 897 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Terrebonne, étant une parcelle de la **20^e Avenue**;
- Le lot 3 149 035 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Terrebonne, étant la rue **Rémi-Gadbois**;
- Le lot 3 149 037 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Terrebonne, étant la rue **Angèle**;
- Les lots 3 149 038 et 4 202 953 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Terrebonne, étant des parcelles de la rue **Louis**;
- Les lots 3 174 181 et 3 149 040 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Terrebonne, étant la **22^e Avenue**.



Une copie des plans illustrant les lots mentionnés précédemment est déposée au bureau du greffier de la Ville de Terrebonne situé au 775, rue Saint-Jean-Baptiste à Terrebonne, où toutes les personnes intéressées peuvent en prendre connaissance.

Déclaration des formalités prévues aux paragraphes 1° et 2° de l'article 72 de la Loi sur les compétences municipales

Avis est également donné que les formalités prévues aux paragraphes 1° et 2° de l'article 72 de la *Loi sur les compétences municipales* ont été accomplies.

Le comité exécutif de la Ville de Terrebonne a approuvé par la résolution CE-2023-549-DEC, en date du 21 juin 2023, la description précitée des voies à acquérir, faite d'après le cadastre en vigueur, pour lesquelles la Ville entend se prévaloir de l'article 72 de la *Loi sur les compétences municipales*.

Ces dits lots du cadastre du Québec, circonscription foncière de Terrebonne, sont ouverts à la circulation publique depuis au moins dix (10) ans.

La Ville n'a prélevé aucune taxe sur les lots précités au cours des dix (10) années précédentes.

Cet avis constitue la première publication requise par la *Loi sur les compétences municipales*, la seconde publication devant être effectuée après le 60^e jour et au plus tard le 90^e jour qui suit le présent avis.

Le présent avis est publié sur le site Internet de la Ville de Terrebonne, sous l'onglet « **AVIS PUBLICS** », et dans le journal *La Revue*. La date de publication de l'avis sur le site Internet de la Ville prévaut sur la date de publication dans le journal *La Revue*.

Donné à Terrebonne, le 28 juin 2023

L'assistante-greffière,



Me Laura Thibault, avocate
Chef de division – greffe et gestion documentaire

PEINTURES DES SEIGNEURS



Couche de fond

» 3.78L **21⁹⁵\$**

» 18.9L **89⁹⁵\$**



Finis coquille d'œuf

» 3.78L **26⁹⁵\$**

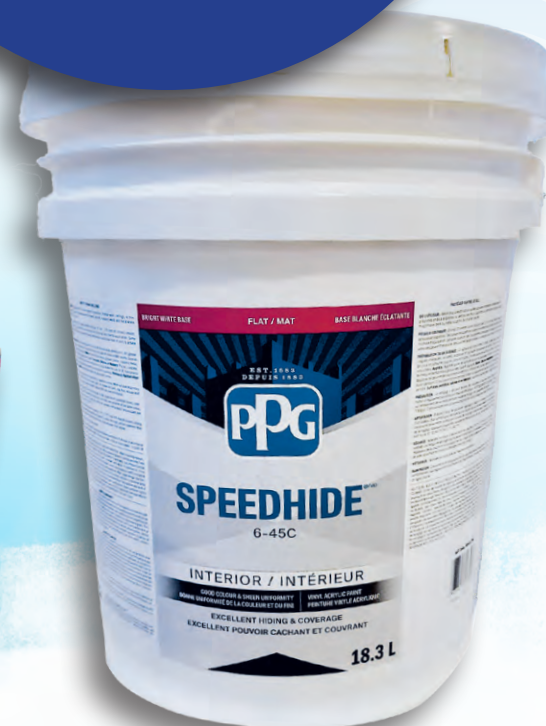
» 18.9L **124⁹⁵\$**

**SUPER
VENTE**



Mat à plafond

» 3.78L **26⁹⁵\$**



» 18.9L **124⁹⁵\$**

* Jusqu'à épuisement des stocks.

>1218058

**550, BOUL. DES SEIGNEURS,
TERREBONNE 450 492-0880**

WWW.PEINTURESDESSEIGNEURS.COM